

# Recover. Rebuild. Innovate.

Let's rebuild the travel industry together

**Register Now** 



London: 1 - 3 Nov 2021 Virtual: 8 - 9 Nov 2021 **GMN Partner** 





### Nº 7-10/372 2021

Выпускающий

редактор: Иван Калашников

Редактор Элеонора Арефьева

Корреспонденты: Владимир Сергачев

Михаил Шугаев Наталья Якубова Татьяна Бутурлина

Редакция журнала «Турбизнес»

Адрес редакции: Тихвинский пер., д. 11, стр. 2 Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32 Тел./факс: (495) 723-72-72 www.tourbus.ru

> Отпечатано в России Тираж 10 000 экз.

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Свидетельство о регистрации отуги4 от 20.02.1998.

Редакция не несет ответственности за достоверность информации, содержащейся в рекламных объявлениях. При использовании материалов ссылка на журнал «Турбизнес» обязательна.

> Учредитель: ООО «Турбизнес» Издатель: ИД «Турбизнес» www.idtourbus.ru

## Турбизнес

Генеральный директор ИД «Турбизнес»

Иван Калашников i.kalashnikov@tourbus.ru

Директор по рекламе Ольга Мальцева o.maltseva@tourbus.ru

Заместитель генерального Александр Попов

енерального директора a.popov@tourbus.ru

Отдел информации

Лариса Лаврова I.lavrova@tourbus.ru

и распространения

Отдел workshop Руководитель

Людмила Сивова L.sivova@tourbus.ru

Виктория Перова Илья Плясунов workshop@tourbus.ru

Отдел ТБ-Events

Лариса Тарасюк I.tarasyuk@tourbus.ru

### Портал www.tourbus.ru

Михаил Шугаев m.shugaev@tourbus.ru

## **BUSINESS TRAVEL**

Онлайн-редактор Михаил Шугаев

Михаил Шугаев m.shugaev@tourbus.ru

## **Destinations**

Главный редактор

Александр Попов a.popov@tourbus.ru

## Турбизнес

Главный редактор

Ирина Смирнова tourbus@westcall.net

© ООО «Турбизнес»

## **BHOMFPF**

## 2 СОБЫТИЯ

- Выезд за рубеж минус 85%
- Турция любовь россиян
- Въезд в Россию упал в 30 раз
- «Библио-Глобус» снова продается
- «Музенидис» опять на паузе
- ФАС оштрафовал Booking на 1,3 млрд рублей
- Елена де Бошам глава Atout France в России
- Египет вернулся!
- МІТТ вновь в живом формате

### 9 TEMA HOMEPA

- Система ниппель
- Туризм и развитие ситуации вокруг COVID-19
- Кешбэк перегрел рынок
- Дмитрий Горин: «Полного восстановления туризма не стоит ждать до 2024 года»

### 14 WORKSHOP «ТУРБИЗНЕС»

### 16 ТУРОПЕРАТОРЫ

• Непобедимый «Арт-Тур»

## 18 ГОСТИНИЦЫ

- Фокус: открытие
- «Имеретинский» задает тон

## 22 ДНЕВНИКТУРАГЕНТА

• Когда радости затмевают огорчения



## 24 РЫНКИ

• Азербайджан
Топ-7 незабываемых впечатлений в Азербайджане
Тур по Баку на выходные
Путешествие по регионам
Азербайджана
Оздоровительный туризм в
Азербайджане

- Венгрия стала ближе!
- Виталий Избрисов: «Венгрия готова удивлять»
- Франкфурт. От зеленого соуса до небоскребов
- Алена Кудилкова: «Чехия ждет открытия»
- Марке: Италия в миниатюре

## 38 ОНЛАЙН-АКАДЕМИИ «ТУРБИЗНЕСА»

## 39 ВИП-КЛИЕНТ

• Алексей Рыбников: «Вся моя жизнь связана с путешествиями»





## Выезд за рубеж — минус 85%

Число поездок россиян за рубеж в первом полугодии 2021 года оказалось на 15% меньше, чем за тот же период 2020 года, и на 68% меньше, чем до пандемии.

По данным Погранслужбы ФСБ, список наиболее популярных у россиян зарубежных стран возглавляет Абхазия (более 2 млн поездок), затем идут Турция (806,2 тыс.), Украина (702,2 тыс.), Казахстан (318 тыс.), ОАЭ (294,4 тыс.), Финляндия (187 тыс.), Кипр (172,6 тыс.) В АТОР отмечают, что выездной турпоток сократился не менее чем на 85% по сравнению с периодом до пандемии коронавируса. Многие массовые направления остаются для россиян закрытыми, но даже доступные направления из-за ограниченного объема авиаперевозки не могут дотянуть до прежних показателей.

При этом нишевые направления растут благодаря ограниченному ассортименту открытых для россиян стран. Например, относительно того же периода 2019 года турпоток на Мальдивы вырос на 206,8%, в Танзанию — на 682,7%.

## Въезд в Россию упал в 30 раз

Число иностранцев, посетивших Россию с целью туризма, сократилось в первом полугодии 2021 года более чем в 30 раз по сравнению с тем же периодом допандемийного года.



Всего в России за этот период побывало лишь 64,4 тыс. иностранных туристов, тогда как в первом полугодии 2019 года — почти 2 млн. Страной, откуда въехало больше всего туристов, впервые стала Куба. Второе место по турпотоку заняли граждане ОАЭ (8,8 тыс.). Третье место — у туристов из Турции (7,3 тыс. прибытий), четвертое — из Германии (6,7 тыс.) Турпоток из Китая, который до пандемии был лидером по числу въезжающих в Россию туристов, сократился с 592 тыс. прибытий в первом полугодии 2019 года до 25 тыс. в 2021-м.

Туроператоры отмечают, что портрет среднего туриста изменился: он стал моложе, активнее и больше интересуется новыми маршрутами.



## Вопрос месяца

ТУРБИЗНЕС №7-10 сентябрь-октябрь 2021

КОГДА ВЫ ОЖИДАЕТЕ ПРИЗНАНИЯ ЕВРОСОЮЗОМ РОССИЙСКИХ СЕРТИФИКАТОВ О ВАКЦИНАЦИИ ОТ КОРОНАВИРУСА?

это произоидет в сентябре-октябре	9,1%
Скорее всего, до конца года	54,5%
Не раньше будущего года	18,2%
Российские вакцины будут признавать отдельные страны ЕС	18,2%

Источник: опрос на сайте tourbus.ru

## Турция в лидерах

Россияне стали лидерами по турпотоку в Турцию в январе — июле, за это время страну посетили более 1,5 млн путешественников из России.

По сравнению с аналогичным периодом прошлого года турпоток из России вырос почти на 80%.

Второе место по числу туристов заняла Германия (1,26 млн). Тройку лидеров замыкает Украина, откуда приехали 1,1 млн путешественников.

Напомним, что Турция принимает российских туристов с прививкой любой из зарегистрированных отечественных вакцин, въезд с сертификатом разрешен через 14 дней после второй дозы. Переболевшие коронавирусом туристы в течение полугода после болезни могут приехать в страну по справке о наличии антител. Остальным нужно предоставить отрицательный ПЦР-тест.

## БГ снова продается

Аэропорт Шереметьево приобретает контрольный пакет «Библио-Глобуса»

АО «Международный аэропорт Шереметьево» (МАШ) приобретет контрольный пакет туроператора «Библио-Глобус». Директор по связям с общественностью МАШ Анна Захаренкова сообщила, что аэро-



порт подписал соглашение о намерениях купить 75% в ООО «Туроператор БГ», основном юрлице «Библио-Глобуса».

Стороны оформляют ходатайство в Федеральную антимонопольную службу на получение одобрения сделки. Завершение сделки, по словам г-жи Захаренковой, запланировано на конец сентября 2021 года. Финансовые условия не раскрываются.



## «Музенидис» опять на паузе

Принимающая компания российского туроператора «Музенидис Трэвел» в Греции Mouzenidis Travel Greece продлила приостановку обслуживания туристов до 31 октября. Бронирования с датами прибытия с 1 сен-

тября по 31 октября автоматически отменены. Как сообщил «Коммерсант», из-за приостановки деятельности Mouzenidis Travel Greece у российских туристов были аннулированы туры почти на миллиард рублей. Эти деньги российские компании перевели принимающему туроператору за обслуживание туристов в Греции и не могут их вернуть.

Стало известно, что в отношении латвийского отделения компании — Mouzenidis Travel-Riga — начата процедура банкротства. А белорусский партнер турхолдинга сообщил в середине августа о начале процесса ликвидации предприятия.

Вместе с тем в конце июля на встрече в Ростуризме представители российского офиса «Музенидиса» заявили о том, что намерены сохранить бизнес в России и выполнить обязательства перед туристами.

## ФАС оштрафовала Booking

Причина наложения штрафа в 1,3 млрд рублей — «злоупотребление доминирующим положением на российском рынке»

Обращение в ФАС инициировала Общероссийская общественная организация малого и среднего предпринимательства «Опора России». ФАС установила, что Booking.com B.V. «навязывала гостиницам, отелям, хостелам условия договора о необходимости обязательного предоставления и соблюдения паритета цен и номеров, а также условия взаимодействия с закрытыми группами пользователей. Для гостиниц это означало, что они не могут установить цену на свои услуги в других каналах продаж ниже, чем на агрегаторе Booking.com».

Сервис онлайн-бронирования отелей Booking.com обжалует решение ФАС о штрафе, сообщила пресс-служба компании.

## Елена де Бошам — глава Atout France в России

У нового руководителя представительства 15-летний опыт работы в индустрии туризма и гостеприимства

Елена окончила Московский государственный педагогический университет и французскую школу туризма EFT (Париж), она сертифицированный специалист по маркетингу. Елена де Бошам работает в туризме уже более 15 лет. Она занимала управляющие позиции в офисах российских туроператоров, где руководила разработкой туристических программ, организацией мероприятий, а также расширением сотрудничества с российскими и иностранными партнерами.

Елена Де Бошам возглавляла французский отдел туроператора «КМП Групп» и работала в сети IHG Hotels & Resorts, а также была независимым консультантом ряда туристических проектов.

Г-жа Де Бошам сменила на посту главы французского турофиса Инессу Короткову, в течение более чем десяти лет успешно возглавлявшую представительство Atout France.

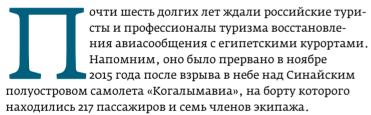
Напомним, с 24 июля по решению Оперштаба возобновлено авиасообщение на взаимной основе с Францией по 4 рейса в неделю по маршрутам Москва — Париж и Москва — Ницца, а также по 2 — из Петербурга по тем же маршрутам.

Между тем по-прежнему въезд во Францию из России возможен только по уважительным причинам, в число которых туризм пока не входит.

## Египет вернулся!

Профессионалы туризма радуются началу регулярных полетов на египетские курорты, но надеются и на возобновление чартерных рейсов.

## ТЕКСТ МИХАИЛ ШУГАЕВ



В апреле 2018 года авиасообщение с Египтом было возобновлено, но только между Москвой и Каиром. До египетских курортов туристы добирались через Каир на автомобилях и автобусах, путь занимал от пяти до восьми часов.

В апреле этого года президенты двух стран Владимир Путин и Абдельфаттах ас-Сиси договорились о восстановлении полетов на курорты. Однако лишь 8 июня Владимир Путин подписал указ, который отменял запреты на полеты в Хургаду и Шарм-эль-Шейх.

После этого прошли еще полтора месяца инспекций египетских аэропортов, и наконец 23 июля Оперштаб разрешил с 9 августа запустить из Москвы по пять регулярных рейсов в неделю на курорты Египта. Правда, это решение большинство туроператоров не обрадовало: допуски на рейсы получили лишь авиакомпания «Россия», на рейсах которой стал отправлять своих туристов туроператор «Библио-Глобус», и Egypt Air, бортами которой полетели туристы «TUI Россия».

После возмущенных писем профессионального сообщества 16 августа Оперштаб сообщил, что с 27 августа втрое увеличивает число регулярных рейсов на египетские курорты из Москвы, а также разрешает по одному еженедельному рейсу из 49 региональных аэропортов страны.

Между тем последнее слово оставалось за Росавиацией, которая должна была решить, кто именно из перевозчиков получит право летать на курорты по новым квотам. Решение было принято лишь накануне разрешенной даты начала полетов, вечером 26 августа. По информации Росавиации, в ведомство ранее поступили заявки от 13 авиакомпаний,



ТУРБИЗНЕС №7-10 сентябрь-октябрь 2021

заинтересованных начать полеты в Хургаду и Шарм-эль-Шейх, но разрешения в итоге получили лишь девять.

Так, из Москвы, помимо «России», рейсы смогут выполнять «Аэрофлот» и S7. Кроме того, были выданы разрешения на полеты из подмосковного аэропорта Жуковский в Хургаду компании «Уральские авиалинии», и в Шарм-эль-Шейх — AZUR air.

«Значительное количество региональных рейсов в курортные города Египта будет выполнять авиакомпания Nordwind, которая получила 40 разрешений из Архангельска, Астрахани, Владикавказа, Грозного, Иркутска, Калуги, Саратова, Красноярска, Кемерово, Орска и других городов. Разрешение на полеты в курортные города Египта с Дальнего Востока предоставлены авиакомпаниям AZUR air (из Владивостока и Петропавловска-Камчатского) и Pegas Fly (из Хабаровска)», — сообщили также в Росавиации.

Из аэропортов Воронежа, Краснодара, Минеральных Вод и Ростова-на-Дону было разрешено летать «России», из Белгорода и Волгограда — «Ямалу», из Саратова — Red Wings. «Россия» также получила право на полеты из Челябинска, Тюмени, Перми и Новосибирска, S7 — из Казани, Уфы, Самары и Екатеринбурга, AZUR air — из Махачкалы, Астрахани, Барнаула и Томска.

Ведущие туроператоры, включая PEGAS Touristik, «TUI Pocсия», Tez Tour и «Интурист», сообщили о том, что полеты из регионов по новым квотам начнутся в ближайшее время. В то же время эксперты отмечали, что разрешения на регулярные полеты не получили такие перевозчики, как Royal Flight, на котором базирует программы Coral Travel, или iFly, ассоциированный с Tez Tour.

На этом фоне в конце августа профессиональные туробъединения, которых поддержала и Росавиация, обратились к властям с просьбой как можно скорее разрешить авиакомпаниям начать выполнять не только регулярные, но и чартерные рейсы на курорты Египта. 📧

12 ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ НАГРАДА В ОБЛАСТИ БИЗНЕС-ТУРИЗМА И МІСЕ

## RUSSIAN **BUSINESS TRAVEL &** AWARD

2021



15 номинаций

Лучшие компании рынка делового туризма и МІСЕ

mice-award.ru

Церемония награждения 26 ноября 2021 г. Екатеринбург

Всероссийский

## EDAY **MICE MAP**

@project.office.mice · MiceDay.ru · @miceday2021 · MiceMap.ru · @miceacademy.ru

Дополнительная информация:

Лариса Тарасюк • L.tarasyuk@tourbus.ru • +7 (495) 723-72-72



ОРГАНИЗАТОР











ПРИ ПОДДЕРЖКЕ



ПАРТНЕРЫ















## Система ниппель

## ТУРИЗМ ОКАЗАЛСЯ ПОЛНОСТЬЮ ЗАВИСИМ ОТ РАЗВИТИЯ СИТУАЦИИ ВОКРУГ COVID-19

Теплившиеся ранее надежды на достаточно быстрое завершение пандемии в 2021 году рассыпались в прах: большая часть границ по всему миру остается закрытыми, а внутри многих стран путешествовать без наличия свежего ПЦР-теста или «зеленого паспорта» практически невозможно.

И, увы, твердой уверенности в том, что ситуация кардинально изменится в лучшую сторону в ближайшее время, нет: очевидно, что будущее туризма напрямую зависит от количества сделанных уколов и появления общественного иммунитета.

## УКОЛОТЬСЯ, НО НЕ ПРОПАСТЬ

В этой связи Всемирная туристская организация ООН (UNWTO) прогнозирует, что в 2021 году мировая экономика из-за пандемии коронавируса может недосчитаться до \$4 трлн.

При этом эксперты полагают, что сектор туризма скорее будет восстанавливаться там, где высоки темпы вакцинации населения.

Вместе с тем внутренний туризм повсеместно становится трендом, поскольку хотя бы отчасти помогает компенсировать потери на въезде и в смежных секторах.

В России, в частности, по оценке главы Ростуризма Зарины Догузовой, он восстановился уже на 95% в сравнении с доковидными показателями, в первом полугодии 2021 года в путешествия по стране отправились 24,6 млн человек. А к концу года турпоток по России может превысить уровень 2019-го, продемонстрировав не только наличие у клиентов желания отдыхать, но и незаурядную гибкость туристической отрасли, которая в максимально сжатые сроки смогла переориентироваться с выезда на внутренний отдых и работать даже в сложных, постоянно меняющихся условиях. Однако и здесь существенное значение имеют эпидемические показатели отдельных регионов, которые могут резко открывать или закрывать внутренние границы для гостей.

Что касается других направлений и секторов туризма, их будущее гораздо более туманно. И если внутри ЕС, к примеру, разные виды туризма постепенно возрождаются благодаря наличию единых требований и документов, то в одном из самых попу-

лярных у туристов мира регионов, Юго-Восточной Азии, видны только робкие зачатки былой туристической свободы. Там отрасль фактически полностью поставлена на паузу, длина которой не определена. А значит, морские круизы, активный, экскурсионный и прочие виды отдыха с ограничениями пока актуальны только для внутренних туристов, а этого для полноценной жизни отрасли слишком мало.

При этом текущую ситуацию в туризме определяют три основных тренда. Низкая глубина бронирования (в среднем 2–4 недели), смещение продаж в пользу более дорогих туров (путешествуют те, у кого есть деньги даже в нынешней ситуации), а также явное желание клиентов минимизировать возможные потери с помощью разного рода страховок и предпочтения тех видов туризма, где риск заболевания ниже. А поскольку приходится смириться с тем, что пандемия отступать не собирается, скорее всего, все эти тренды будут актуальны и в ближайшем будущем.

## ЛОКОМОТИВ ОТРАСЛИ

По оценкам официальной статистики, внутренний туризм в ближайшее время останется двигателем отрасли: в 2021 году его объемы в десятки раз превышают выездные. Лидеры все те же: Краснодарский край, Крым, Московская область и Петербург, к ним постепенно приближаются Татарстан, Байкал, Алтай, Карелия и другие регионы.

В этом отношении показательны цифры Крыма: за семь месяцев года на полуострове побывало более 5 млн туристов —

## **ТЕКСТ**ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ



ЗУРАБ ПОЛОЛИКАШВИЛИ, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ UNWTO

Активная вакцинация для сферы туризма имеет критически важное значение. И особенно она важна для тех стран, которые сильно зависят от международного туризма.

95%

на столько, по оценке Ростуризма, восстановился внутренний туризм в сравнении с доковидными показателями 2019 года.



**ТАРАС ДЕМУРА,** РУКОВОДИТЕЛЬ КОМПАНИИ TUI РОССИЯ

Ковид помог найти хорошие креативные идеи, как можно раскачать внутренний туризм, стал триггером. Но не нужно забывать, что карт-бланш, который был дан, с открытием границ испарится. И поэтому важно создать базу, при которой наши клиенты станут выбирать внутренний туризм по собственному желанию, а не потому, что какие-то границы закрыты.

на 27% больше, чем за аналогичный период 2019-го. И хотя «открытие» ряда зарубежных направлений, в первую очередь Турции, часть туристов оттянуло, в целом по году турпоток в пределах страны вполне вероятно может достигнуть допандемийного уровня.

Так, по оценке комитета по развитию туризма Петербурга, в первом полугодии 2021 года Северная столица приняла более 2 млн гостей, тогда как за весь 2020-й — только 2.9 млн.

«При этом география туристских прибытий из регионов значительно расширилась, средняя продолжительность пребывания путешественников в Петербурге возросла, а средний чек туриста при поездке в город на Неве вырос на 3,6% до 37,7 тыс. рублей», — оценивает ситуацию глава профильного комитета Смольного Сергей Корнеев.

Вместе с тем эксперты признают, что результаты «высокого» сезона и года в целом внутри страны будут сильно зависеть от эпидемиологической ситуации.

«Несмотря на рост внутреннего туризма и открытие некоторых зарубежных направлений, доходность туризма в 2021 году не вернулась на уровень 2019-го», — заявила исполнительный директор АТОР Майя Ломидзе. Ничего не поделаешь: зарубежный турпродукт оказывается для отрасли гораздо более прибыльным. И, несмотря на значительный рост объемов внутреннего туризма, компенсировать финансовые потери на остальных направлениях пока не получается.

## ОКНА ОТКРЫВАЮТСЯ

Благодаря принятым в последнее время правительством РФ решениям количество доступных россиянам зарубежных направлений отдыха уже превысило пять десятков. Однако по-настоящему туристических из них чуть больше десяти — Юго-Восточная Азия, например, по-прежнему полностью закрыта.

К тому же ситуация нередко развивается по системе ниппеля, когда «открытые» со стороны РФ страны оказываются закрыты с другой. В частности, несмотря на наличие авиарейсов во многие государства ЕС, для массового туризма они (за исключением Греции, Кипра и Венгрии) остаются на замке. В этой ситуации главными бенефициарами становятся Турция и Египет, поскольку именно они, а не Мальдивы, Куба или Доминикана, могут обеспечить гостям

из РФ приемлемый уровень качества отдыха при относительно низких ценах.

При этом Турция безусловно «рулит». По разным оценкам, на это направление приходится до 80–90% объемов всех зарубежных продаж: в провинцию Анталья, к примеру, в июле 2021 года каждый час прибывало более 900 российских туристов. И самое дешевое и потому доступное выездное направление явно будет востребовано вплоть до конца года. Сможет ли Египет испортить ему обедню? С возобновлением обширной чартерной перевозки Египет запросто сможет стать на выезде направлением номер один — соревноваться с ним просто некому.

Есть и еще один важный нюанс. К сожалению, до сих пор львиная доля туристических рейсов за границу из РФ выполняется из Москвы. И в этой связи говорить о существенном увеличении выездного туризма по окончании «высокого» летнего сезона вряд ли придется.

## НА ВЪЕЗДЕ ГЛУХО

Говоря о вероятности восстановления въездного турпотока, глава Ростуризма Зарина Догузова согласилась с тем, что «единую электронную визу для иностранцев следует запустить как можно скорее». «Медлить с этим, на мой взгляд, нельзя», — заявила она.

Увы, но на этом направлении ковид фактически поставил крест: пересекать границы сейчас могут разве что отдельные деловые туристы и родственники граждан тех или иных стран. Особенно больно практически полное отсутствие иностранцев сказалось на таких направлениях, как Москва и Петербург, которые только по этой причине потеряли до половины общего числа гостей. А сейчас ни граждане КНР, ни американцы, ни европейцы приехать к нам в качестве туристов не могут.

Поэтому стабилизации ситуации и возвращения действия электронной визы для иностранцев как манны небесной ждут как сами туристы, так и отрасли, и регионы. По словам главы Ростуризма, случится это уже в «обозримом будущем». Однако ни о каких конкретных сроках по понятным причинам речи не идет — очевидно, что в 2021 году въездной сезон провален и ждать каких-либо перемен можно только в том случае, если произойдут подвижки в деле взаимного признания вакцин.



**СЕРГЕЙ РЫЖОВ,** ОВАТЕЛЬ И ГЛАВА АГЕНТСТЕ

ОСНОВАТЕЛЬ И ГЛАВА АГЕНТСТВА БИЗНЕС-ТУРИЗМА MICE MARKET

Говорить о возращении МІСЕ к прежним объемам можно с оговоркой — это будет происходить не во всех сегментах, поскольку теперь широко принят гибридный вариант проведения мероприятий. Вместе с тем многие эксперты считают, что затянувшуюся паузу стоит по максимуму использовать для того, чтобы создать новые турпродукты и решить ряд оргвопросов. Так, Сергей Шпилько, почетный президент РСТ, уверен, что «важно переориентировать китайского туриста на получение более качественных и разнообразных услуг». «Сейчас очень подходящее время для того чтобы четко осознать, какое место будет занимать туризм из КНР в общей структуре въездного, — считает он. — И, конечно, надо реформировать систему отбора операторов, имеющих право работать с КНР, сделав ее более прозрачной».

## **ДЕЛОВЫЕ СТАЛИ АКТИВНЕЕ**

По оценке МІСЕ-агентства «Аэроклуб Тур», в первой половине 2021 года спрос на деловые мероприятия в России составил 75% от показателей 2019-го. Однако ситуация не так однозначна, поскольку за рубежом проводится менее 5% мероприятий, а число крупных внутренних значительно меньше прежнего.

Эксперты констатируют: объем крупных мероприятий с числом участников от 500 до 1,5 тыс. человек сократился на треть, а падение количества более мелких составляет 17–20% от аналогичного в 2019-м.

«Долгое затишье на рынке деловых мероприятий сменилось ростом, — считает Андрей Зинковецкий, генеральный директор «Аэроклуб Тур». — Ожидаем, что этот рынок останется оживленным до конца года».

Вместе с тем такие популярные ранее у бизнес-туристов дестинации, как Петербург и Москва, потеряли более половины этого потока. Причин несколько. Во-первых, закрытие границ. Во-вторых, в крупных городах (в частности, в Петербурге) продолжает действовать режим запрета на организацию массовых мероприятий численностью больше 75 человек. В-третьих, нестабильная эпидемическая ситуация не позволяет планировать события далеко «вглубь», как это обычно принято в деловом мире. И, конечно, свою роль сыграл онлайн часть мероприятий, включая даже крупные, «ушли» в виртуальное пространство. И еще неизвестно, вернутся ли они оттуда, возвратят ли былые доходы делового туризма.

«С высокой степенью уверенности можно говорить о том, что ставшие популярными

еще в прошлом году гибридные мероприятия никуда не денутся, поскольку для части отраслей это очень удобно, — считает Сергей Рыжов, основатель и глава агентства бизнестуризма MICE Market в Camape.

Специалисты однозначно уверены и в том, что дальнейшее развитие делового туризма возможно только при условии открытия границ: делать бизнес, ориентируясь исключительно на внутренний спрос, крайне сложно.

## УШЛИ, ЧТОБЫ ОСТАТЬСЯ

Несмотря на пессимистичные прогнозы середины прошлого года, катастрофы в сфере туризма все же не случилось: по данным Единой межведомственной информационно-статистической системы (ЕМИСС), формально за минувший год число организаций с ОКВЭД 79.11 (деятельность турагентств) в РФ сократилось примерно на 10% до 32,1 тыс. Количество операторов — примерно в тех же пределах. А сейчас, в связи с возобновлением профильной деятельности, процесс пришел к допандемийным нормам.

По оценке главы «Сети магазинов горящих путевок» Сергея Агафонова, во многом способствовали выживанию агентов «открытие» Турции и реализация программы кешбэка во внутреннем туризме. «Программа кешбэка помогает привлекать туристов, ее нужно продолжать», — уверен он. Вместе с тем в реальности число турфирм стало меньше примерно на 15% (в Москве и Петербурге — на 8-10%): многие агентства, к примеру, формально существуют, но фактически не действуют.

Что касается туроператоров, самым «громким» стал случай с приостановкой обслуживания туристов Mouzenidis Travel: по экспертным оценкам, в результате «зависли» примерно 17 тыс. туров на €12 млн.

Во многом сохранению турбизнеса в РФ способствовали как федеральные, так и региональные меры финансовой и налоговой поддержки. Так, в Петербурге первыми в стране разработали целый комплекс мер помощи туристической отрасли, включающий налоговые льготы и прямую финансовую поддержку общим объемом около 4 млрд рублей. Организациям отрасли, в частности, было предоставлено займов на 255,8 млн рублей, что позволило сохранить около 1,8 тыс. рабочих мест.

## ТОП-10 стран выезда россиян за рубеж\*

1	Турция	577,9 тыс.
2	ОАЭ	223,4 тыс.
3	Кипр	110,6 тыс.
4	Египет	88,9 тыс.
5	Мальдивы	73,0 тыс.
6	Танзания	71,2 ТЫС.
7	Куба	59,2 тыс.
8	Армения	27,7 тыс.
9	Греция	17,0 тыс.
10	Тунис	16,7 тыс.

\* — с целью туризма, с авиаприбытиями, в 1-ом полугодии 2021 г. Источник: Пограничная служба ФСБ



АНДРЕЙ МИХАЙЛОВСКИЙ, ГЛАВА КРУИЗНОГО ЦЕНТРА «ИНФОФЛОТ»

Сейчас ситуация благоприятствует привлечению туристов в речные круизы, поскольку многие, ранее выезжавшие за границу на пляжи, решили попробовать новый для них вид отдыха.

## Кешбэк перегрел рынок

## НО ПОМОГ И ТУРИСТАМ, И СИСТЕМЕ ГОСТЕПРИИМСТВА

Впервые появившаяся у россиян в рамках третьей волны кешбэка возможность приобрести туры на летний период со значительным дисконтом в условиях закрытых границ привела к тому же результату, что и льготная ипотека: объемы продаж резко выросли на фоне не менее резкого роста стоимости путевок, размещения и т. д. Однако турбизнес доволен — инструмент оказался действенным и спрос на внутренний туризм, безусловно, подогрел.

>2 млн

россиян воспользовалось тремя программами кешбэка. Они купили туров и проживания на сумму около 36 млрд рублей, получив возврат более чем на 7 млрд рублей.

40-80%

на столько выросли продажи внутренних туров в операторских компаниях благодаря третьему этапу кешбэка.

рограмма частичного возврата денег при покупке туристических услуг внутри РФ была запущена в 2020-м и изначально ориентировалась на поддержку спроса в «низкий» сезон. В прошлом году, начиная с августа, удалось организовать две волны кешбэка: по официальной статистике, в их рамках жители России купили туров и услуг на 6,5 млрд рублей.

Третий этап, когда в поездку можно было отправиться вплоть до 30 июня 2021 года, экономически оказался куда более весомым, так как в период с 18 марта по 15 июня почти 1,5 млн клиентов купили услуг на 27 млрд рублей. Что и подвигло власти запустить четвертую волну кешбэка до 15 сентября.

Интерес к кешбэку есть и со стороны турбизнеса: в настоящее время к участию в ней уже подключено около 3 тыс. партнеров, в числе которых отели, операторы, агрегаторы и т. п. (их список, как и предложений для туристов, в режиме реального времени публикуется на сайте мирпутешествий.рф). И хотя спрос со стороны клиентов явно тяготеет к Крыму и Краснодарскому краю, даже дестинации, ориентированные на городской и культурно-познавательный туризм (такие как Москва, Петербург, Казань и пр.), от действия программы кешбэка выиграли: по оценкам Ростуризма, интерес к ним вырос в несколько раз. Но...

Во-первых, часть экспертов полагает, что наличие возможности купить путевки в рамках акции способствовало «разгону» стоимости отдыха. С этим трудно спорить: именно на период действия «третьей серии» кешбэка в условиях отсутствия на рынке Турции пришлись максимумы цен. Во-вторых, распределился спрос очень неравномерно: в первую очередь от наличия программы выиграли причерноморские регионы РФ, тогда как нераскрученная «глубинка» (особенно европейская и сибирская) получила немногое. В-третьих, максимум в 20 тыс. рублей, первоначально казавшийся очень весомым, на фоне подчас взрывного роста стоимости туров оказался нивелирован. И для того чтобы инструмент и дальше успешно работал, надо постепенно корректировать его составляющие, делая их более адекватными текущей ситуации.

Вместе с тем оспаривать успех проекта бессмысленно, поскольку это одна из наиболее действенных мер, которая в реальности помогла в трудную минуту как туристическому бизнесу (да и всей системе гостеприимства), так и рядовому туристу. А поскольку акция обещает стать постоянной, предусмотренные на нее правительством РФ деньги имеются, инструмент может оказаться той палочкой-выручалочкой, которая и предпринимателям поможет, и туриста в обиду не даст. 

[5]





## Дмитрий ГОРИН: Полного восстановления туризма не стоит ждать до 2024 года

Один из наиболее компетентных экспертов отрасли поделился с «Турбизнесом» видением текущей ситуации и оценил те меры, которые предпринимаются для поддержки туризма. По мнению вице-президента АТОР, в сложных нынешних условиях российская индустрия туризма демонстрирует высокую способность к выживанию, однако возвращение всех его сегментов к допандемийным показателям займет не менее двух лет.

тоги 2020 года известны: в России было зафиксировано падение въездного туризма на 97%, выездного — на 87%, общего числа внутренних туристических поездок — на 40%. В 2021-м ситуация улучшилась: полагаю, что во внутреннем туризме удастся достигнуть объемов в 90% от уровня 2019-го. К сожалению, медленное открытие границ, приостановка действия электронной визы и ряд других ограничений не позволяют наращивать въезд в Россию, а на выезде пока явно не хватает провозных емкостей и чартеров. Увы, но в настоящее время чартеры фактически летают только в Турцию, в результате чего на других «открытых» зарубежных направлениях, где используется регулярная перевозка, ее мощностей явно не хватает. Объемы остаются в 3-5 раз ниже потребности рынка, что отчасти обуславливает высокую стоимость «пакетов»: сейчас она в среднем примерно на 25% выше прежней.

Что касается ситуации во внутреннем туризме, здесь налицо как положительные тенденции, так и снижающие его эффективность. С одной стороны, предпринимаются

системные меры для поддержки отрасли. Среди них назову перенос обязательств туроператоров по поездкам, программу кешбэка, которая довольно эффективно поддерживает спрос, а также такую новинку, как субсидирование внутренних чартеров, благодаря которой операторы могут получить возмещение 50% затрат на их организацию. Именно благодаря этому, в частности, туры на Сахалин за 28 тыс. рублей из фантастики стали реальностью.

С другой стороны, появляются неожиданные для всех решения по поводу изменения правил приема туристов в регионах. К примеру, отказ от приема гостей с ПЦР-тестами на Кубани

уже привел к тому, что в июле-августе туда было аннулировано до 30% туров и около 1,5 млн человек изменили планы отдыха в пользу Крыма, Абхазии или Турции. А загрузка объектов размещения Краснодарского края составила только 70%, в то время как обычно в этот период она достигает 95-99%.

Вместе с тем радует то, что сейчас практически все предпринимаемые в сфере туризма шаги согласуются с отраслевым экспертным сообществом: новации нормативно-правовой базы, как правило, перед их принятием обсуждаются со специалистами-практиками. И постепенно в отрасли появляется системность действий, которой раньше никогда не было. Именно благодаря этому удается, к примеру, привлекать крупных инвесторов, запускать грантовые программы, а также реализовывать такие долговременные проекты, как программа кешбэка, которая будет действовать на протяжении ряда ближайших лет. Очевидно, что достижение целей, обозначенных в нацпроекте по туризму (таких как двукратное увеличение экспорта туруслуг, к примеру), возможно только на основе таких системных мер поддержки отрасли. Это особенно важно с учетом того, что в целом в ней, вместе со смежниками, в России занято около 2,5 млн человек, а из-за пандемии ее потери составили примерно 1,5 трлн рублей.

Перспективы? Даже с учетом предпринимаемых усилий полное восстановление сферы российского туризма займет и 2022-й, и 2023 годы. Скорее всего, что по всем видам туризма к уровню 2019-го мы вернемся только в 2024-м. Но произойдет это, помимо стабилизации ситуации с коронавирусом, только при условии роста платежеспособности потенциального туриста. Ведь одного желания путешествовать мало — нужно, чтобы для этого были еще и реальные финансовые возможности. 📧





## 28-я МЕЖДУНАРОДНАЯ ТУРИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА

## 15-17 MAPTA 2022

МОСКВА, МВЦ «КРОКУС ЭКСПО»

## ПОСЕТИТЕ САМУЮ КРУПНУЮ ТУРИСТИЧЕСКУЮ ВЫСТАВКУ РОССИИ!



## МІТТ — вновь в «живом» формате

28-я Международная туристическая выставка МІТТ–2022 пройдет в «Крокус Экспо» 15–17 марта. Мы поговорили с директором выставки МІТТ **Артемом ЧЕРНЫШОВЫМ** о том, не теряет ли актуальности в нынешней ситуации пандемии формат офлайн-выставок, и о том, что интересного будет на МІТТ–2022.



ртем, что нового нас ждет на предстоящей выставке?

Прежде всего, мы очень надеемся что в 2022 году ситуация стабилизируется, и у нас будут представлены иностранные участники. На сегодня уже подтвердили свое участие министерства по туризму Греции, Италии, Болгарии, Португалии, Польши, Мальты и Танзании.

Выразили желание приехать и представители из других стран, в том числе и таких экзотических, как Мадагаскар, Уганда, Чили, Исландия, Кения и др. Такой набор стран наглядно показывает, что к России, российскому туристу, интерес есть в абсолютно разных уголках мира. Так что, резюмирую, состав участников изменится, и будет куда больше деловых гостей из-за рубежа.

### А что скажете о российских участниках?

Поскольку внутренний туризм продолжает активно развиваться, и к этому есть абсолютно все предпосылки, то мы ожидаем новых участников из российских регионов. В 2021 году на выставку приехали восемь новых экспонентов, которые либо вообще никогда не выставлялись, либо делали это очень давно. Это индикатор того, что регионы начали инвестировать в продвижение своего туристического потенциала, что пришло понимание того, что выставка — эффективный инструмент общения с b2b-аудиторией.

## Какой формат мероприятий сейчас наиболее актуален?

Да, онлайн-мероприятия имеют право на жизнь. Но выставочный формат — тот, к которому мы привыкли: с точечным общением, со «своим» слушателем, с обратной эмоциональной связью — заменить пока нельзя. Самое большое преимущество маркетинговой выставки — на ней идет двустороннее взаимодействие. И МІТТ-2022 мы будем проводить в классическом, «живом» формате.

## Какие меры будут предприниматься для обеспечения безопасности гостей и посетителей?

Все выставки, начиная с сентября 2020 года, проводятся при строгом соблюдении новых требований и рекомендаций по безопасности и сохранению здоровья. Особое внимание — на соблюдение социальной дистанции, ношение индиви-

дуальных средств защиты. Но, похоже, что в марте нас ждет другая новая история. У нас будет действовать «Зона, свободная от COVID-19» для обеспечения полностью безопасной и комфортной работы. Мы будем пропускать посетителей, у которых есть документы, подтверждающие отсутствие инфекции — тесты и сертификаты. Иностранные граждане будут проходить на основании отрицательного ПЦР-теста. Сейчас это, к сожалению, единственная возможность проведения такого массового мероприятия, как МІТТ.

## А можете уже анонсировать что-то из деловой программы міттэ

Она будет составлена по запросам наших посетителей. Мы проводили среди них опрос, интересовались, что наиболее интересно и важно в деловой программе? И знаете, полученные ответы меня поразили. На первое и второе место по степени интереса вышли обзоры по российским туристическим направлениям от региональных туроператоров (42% опрошенных) и обзоры от Национальных офисов по туризму (41%). Так что, несмотря на известные высказывания, что, мол, все это можно посмотреть в Интернете, цифры говорят о том, что интересен «живой» разговор, обмен последними новостями.

На третье место по популярности — и такой показатель вырвался в тройку интересов — встали новости и законы относительно государственного регулирования туризма в России. Понятно, что после пребывания индустрии в коллапсе участники рынка хотят понимать, какую роль играет сегодня государство в развитии отрасли.

Четвертым пунктом идут вопросы о том, как формировать и продвигать региональный туристический продукт в России. Не секрет, что не во всех регионах знают, как «завернуть» свой турпродукт в правильную маркетинговую «обертку».

И завершает Топ-5 интересов наших участников и посетителей — развитие выездного туризма в период постпандемии. Хотя, на мой взгляд, говорить о постпандемии покарано — мы рассматриваем реальность, в которой существуем.

По оценке Ростуризма, порядка 60–70% туров в допандемийную эпоху оформлялось за рубеж, и сегодня важно понять, как правильно сориентироваться тем, кто специализировался на выездном туризме, чтобы остаться на плаву. Этому и должна помочь наша выставка.



## «ТурТранс-Вояж»



«ТурТранс-Вояж» — проверенный специалист в организации экскурсионных туров по России и за границу. Своя школа гидов, собственные современные автобусы марки «Мерседес», высокие евростандарты проведения туров, авиа- и ж/д билеты по специальным фиксированным тарифам, акция «Займи место бесплатно» и т.д. Более 80 000 туристов в год выбирают «ТурТранс-Вояж» своим оператором для организации путешествия. Каждый третий турист становится постоянным. Интересные, яркие и продуманные туры. От туров выходного дня до насыщенных 21-дневных экспедиционных путешествий. На цветение, звездопад и северное сияние, на карнавалы, фестивали и праздничные шествия, дегустации, балы и световые шоу. И не только. Заходите на сайт: большой выбор, легкое бронирование. До встречи на воркшопах «Турбизнеса»!

### «СКО «РОСЮГКУРОРТ»



АО «СКО «РОСЮГКУРОРТ» создано в 1998 году. СКО «РОСЮГКУ-РОРТ» — крупный региональный туроператор, который представляет интересы свыше 91 санаторно-курортных предприятий. СКО «РОСЮГКУРОРТ» является разработчиком и основным оператором, реализующим социально ориентированную программу «Открытый Юг». Программа «Открытый Юг» позволяет получить качественные отдых и лечение в период межсезонья по специальным сниженным ценам со скидкой до 56%.

Туроператор СКО «РОСЮГКУРОРТ» предлагает туры на отдых и лечение в лучшие санатории, пансионаты, отели на курортах Краснодарского края (Сочи, Анапа, Геленджик), Крыма, Кавказских Минеральных Вод.

Компания примет участие в воркшопах в Воронеже, Ростове-на-Дону и Краснодаре.

## Курорт «Роза Хутор»



Горный курорт «Роза Хутор» — место для активного отдыха и полной перезагрузки, где круглый год можно вдохновляться пейзажами, расслабляться и тренироваться.

В черноморских субтропиках снег — только в горах. Поэтому зимой можно побывать будто в двух странах одновременно. Всегда теплое побережье можно сочетать с катанием по заснеженной террасе. Всё в один день!

30 современных подъемников и 102 км трасс составляют самую большую горнолыжную зону в России. Более 80 км троп и 6 канатных дорог открыты для туристов летом. Горные лыжи, сноуборд, вейкборд, пешие походы, скайранинг — круглый год наши гости учатся и состязаются на склонах «Роза Хутор». Присоединяйтесь! Мы ждем встреч с вами в Нижнем Новгороде, Казани и Самаре.

## ФНПР «Профкурорт»



«Профкурорт» — туроператор, специализирующийся на санаторнокурортном лечении и оздоровительном отдыхе в здравницах и пансионатах Кавказских Минеральных Вод, Черноморского побережья, Средней полосы и других курортов России. На сегодняшний день это крупнейшая сеть, объединяющая более 300 здравниц страны от Дальнего Востока до Калининградской области.

Санатории и дома отдыха объединения предлагают высокий уровень медицинского обслуживания, комфортные условия проживания, качественное питание.

Приглашаем посетить наши семинары и обсудить условия сотрудничества. Ждем вас в 11 городах — на Урале, в Западной Сибири и на Северо-Западе страны.

## **Baltschug Kempinski Moscow**



## Hotel Baltschug Kempinski

Moscow

Пятизвездный отель «Балчуг Кемпински Москва» расположен в самом сердце российской столицы, и из его номеров открывается живописный вид на Кремль, Красную площадь и собор Василия Блаженного. Неповторимый образ отеля, исторический фасад которого датируется еще 1898 годом, делает «Балчуг» одной из «визитных карточек» столицы для посещающих Москву туристов и деловых людей.

К услугам гостей отеля представлены просторные номера и люксы с видом на Кремль, ресторан «Балчуг Гриль», кафе «Кранцлер», бар «Лобби Лаунж», оздоровительный клуб, центр красоты и 12 современных конференц-залов.

Приглашаем встретиться на воркшопах в Ростове-на-Дону, Краснодаре, Нижнем Новгороде, Казани, Перми, Екатеринбурге, Тюмени, Минске и Новосибирске.

### «Арт-Тревел»



Туроператор «Арт-Тревел» основан в 2003 году. Преимущества работы с нами:

- всегда актуальная цена в онлайне на res.art-travel.ru,
- фиксация цены до прихода клиента,
- вылеты из 40 городов по России,
- реальные квоты мест от отелей.

Приглашаем встретиться на воркшопах в 11 городах — Краснодаре, Казани, Самаре, Перми, Екатеринбурге, Челябинске, Тюмени, Ханты-Мансийске, Сургуте, Красноярске и Новосибирске.





## ОСЕНЬ 2021 ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ

20-24 СЕНТЯБРЯ	СМОЛЕНСК → БРЯНСК → КАЛУГА → ТУЛА → КУРСК
27 СЕНТЯБРЯ — 1 ОКТЯБРЯ	ВОРОНЕЖ → РОСТОВ-НА-ДОНУ → КРАСНОДАР → СТАВРОПОЛЬ → ВОЛГОГРАД
4-8 ОКТЯБРЯ	нижний новгород → казань → самара → оренбург → уфа
11-15 ОКТЯБРЯ	ПЕРМЬ → ЕКАТЕРИНБУРГ → ЧЕЛЯБИНСК → КУРГАН → ТЮМЕНЬ
19-21 ОКТЯБРЯ	ХАНТЫ-МАНСИЙСК → СУРГУТ → НИЖНЕВАРТОВСК
25-27 ОКТЯБРЯ	АРХАНГЕЛЬСК → САНКТ-ПЕТЕРБУРГ → МУРМАНСК
28 ОКТЯБРЯ	калининград
29 ОКТЯБРЯ	минск
2-3 НОЯБРЯ	НУР-СУЛТАН → АЛМАТЫ
9-12 НОЯБРЯ	иркутск → красноярск → новосибирск → омск
16 НОЯБРЯ	БАКУ
18 НОЯБРЯ	EPEBAH'



ОФИЦИАЛЬНЫЙ ПАРТНЁР



## ОТДЕЛ WORKSHOP «ТУРБИЗНЕС»

(495) 723-72-72 wshotels@tourbus.ru www.tb-workshop.ru www.tourbus.ru

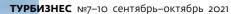
- www.instagram.com/workshop\_tourbus
  - www.facebook.com/TOURbus.ru
- ▼ twitter.com/turbiznes

  #workshopтурбизнес

  #воркшоптурбизнес

  #воркшоптурбизнес







Один из старейших российских туроператоров (не за горами его 30-летие) компания «Арт-Тур» продолжает демонстрировать высокий класс выживаемо-СТИ В УСЛОВИЯХ ТУРИстической пандемии: ее услуги меняют формы, но не содержание и не качество. Об этом рассказывает давний партнер «Турбизнеса», генеральный директор компании Дмитрий Арутюнов.

## Непобедимый «Арт-Тур»

а язык просится проверенный вопрос о гвозде нынешнего сезона...
Ответить нетрудно: в Эмиратах, где у «АртТура» имеется офис, стоит супернебоскреб «Бурдж-Халифа» 828 метров высотой; вот это он и есть. Мы с неизменным успехом предлагаем Эмираты на российском рынке уже 29 лет.

Ковиду это направление противостоит весьма эффективно. Уже 7 июля 2020 года оно снова открылось для мира, а несколько недель спустя мы возобновили отправку туда россиян. Возник интересный эффект: в Эмираты поехали в том числе и те, кто об этом раньше не задумывался. Например, поклонники Азии, где им было «хорошо, тепло, дешево»... Вы можете сказать — несчастье помогло? Не соглашусь. Эмираты влюбляют в себя в любое время, и я своими глазами вижу, как поехавшие туда однажды постепенно становятся постоянными клиентами. В этом году уже в июле началось бронирование новогодних праздников. Как итог: за первые четыре с половиной месяца текущего года мы достигли по Эмиратам объема всего доковидного и одного из самых лучших для нас 2019-го года. А главный сезон, сентябрь—декабрь, еще впереди — есть шанс удвоить рекордные показатели.

1 октября, расскажу об этом отдельно, в Дубае открывается совершенно уникальное шоу: всемирная выставка «Экспо-

2021» с участием почти двухсот стран, которая продлится полгода. Мы являемся ее уполномоченным билетным партнером, и я рад сообщить, что и без того не слишком дорогие билеты, позволяющие увидеть витрину современного мира, стали еще доступнее: однодневный стоит 90 дирхам, примерно \$25, а трехдневные, в пересчете на день, еще дешевле. Билеты можно заказать на сайте «Арт-Тура», а наши агенты будут получать от их продажи соответствующую комиссию. В программе множество развлечений для гостей, ежедневные концерты звезд первой величины, а 4 декабря на «Экспо» пройдет День России. Все антиковидные меры обещают быть на высшем уровне.

## Известно, что следующее место в иерархии дестинаций вашей компании занимают далекие острова...

Не такие уж и далекие теперь. Да, в первую очередь Мальдивы, и такое впечатление, что они постепенно приближаются к России. В том виртуальном смысле, что образ этих островов как удручающе скучного места исчез, и по итогам первого и второго кварталов нынешнего года Россия вышла на первое место по количеству прибытий (в Эмиратах, кстати, на второе, уступая только Индии, но там особый случай: трафик рабочей силы из Азии просто огромен). На Мальдивах появился любимый россиянами all inclusive; появились отели с более активной развлекательной программой, с огромным

выбором ресторанов, а традиционные дайвинг, сноркелинг, наблюдение за подводной жизнью несравненны. Кто-то предлагает уроки высокой кулинарии, кто-то привозит теннисных звезд уровня Федерера и Джоковича, дающих мастер-классы. Это помимо йоги, фитнеса, пилатеса... В одном из отелей даже построили каток, и теперь там стал бывать г-н Плющенко с семьей. Популярной стала организация свадеб на Мальдивах — их бюджет может оказаться выгоднее московского. И мальдивский бум продолжается: ведущие отельные сети мира строят на островах новые объекты, вдохновленные спросом на уединение, если не сказать самоизоляцию.

Симметричным решением, если говорить об удаленном морском отдыхе, может быть путешествие на Сейшелы, куда снова, после долгого перерыва, полетел прямой рейс «Аэрофлота». Правда, гостиничный фонд там значительно скромнее. Иногда надо постараться, чтобы обеспечить клиенту достойное размещение, особенно в сегменте luxury. Тем не менее роскошные отели на Сейшелах есть — именно в этих местах проводил свой медовый месяц британский принц Уильям. Полагаю. что Сейшелы и впредь будут котироваться на российском рынке очень хорошо. Это так называемое возвратное направление, туда, как правило, отправляются не один раз.

## В прошлой нашей беседе вы высказали серьезную заинтересованность в развитии турецкого направления.

И могу ее только подтвердить. Мы отправляем в Турцию все больше туристов, причем в лучшие отели. Средний чек — \$5-6 тысяч, это весьма значительный ценник для Турции. Отмечу Бодрум с его отелями сегмента Super Luxury, это, так сказать, своеобразная «европейская» Турция. В целом направление с лихвой компенсирует те потери и для себя, и для нас, которые возникли из-за временного закрытия.

Одновременно нельзя не упомянуть и другое сравнительно новое для нас направление — Грецию, которая сделала мудрый шаг, признав вакцину «Спутник» и приняв решение об открытии виз для россиян. Надеемся, что к сентябрю выйдем по этому направлению на уровень 2019 года или даже превысим его. Этому должно способствовать возобновление прямых рейсов на крупнейшие греческие острова. Оптимистично смотрим и в сторону кипрского направления, тоже не совсем традиционного для нас. Россияне начали активно ездить на Кипр, где также признали «Спутник» и где ждут наших туристов. Объем 2019-го года нами уже выполнен.

## Заглянем в другие части света?

В Европе много надежд на Австрию, поскольку для россиян это лыжное направление номер один, наряду с Францией. Если австрийцы сохранят допуск в страну с сертификатом «Спутника», а Евросоюз не будет настаивать на ограничении трафика на горнолыжных курортах, у россиян будет шанс покататься на лыжах в австрийских Альпах.

Если же перевести взгляд через океан, то там окажется доступен целый ряд направлений в Латинской Америке. Куба с ее замечательными пляжами, всегда популярная Доминикана, Мексика, Венесуэла. Что касается США,



Leading Russian Tour Operator since 1992

(/) (495) 980 21 21 www.arttour.ru

то путешествиям туда мешает только визовая проблема, иначе это направление было бы очень успешным.

Азия, к сожалению, практически вся закрыта. Однако можно ожидать точечных открытий островов Пхукет, Бали и Фукуок — соответственно в Таиланде, Индонезии и Вьетнаме. Эти курортные острова изолированы от материка и потому могут получить льготный ковидный статус.

Теперь предлагаю вернуться домой, в Россию. Прошлым летом по понятным причинам нам пришлось заняться отечественными направлениями, и этот курс полностью оправдался. Замечательным спросом пользуется не только черноморское побережье, причем практически полностью в онлайне; огромный потенциал, на мой взгляд, имеют Алтай, Байкал, Камчатка, где довелось недавно с огромным удовольствием побывать. Многое из перечисленного «Арт-Тур» предлагает в режиме реального времени. Единственное, чего не хватает нашим регионам для дальнейшего развития — это адекватной отельной базы и инфраструктуры.

Остановлюсь на связях с зарубежными партнерами: мы достаточно давно закончили интеграцию с отелями Jumeirah, One&Only Hotels, JA, во время локдауна провели полномасштабную интеграцию с Marriott Hotels. Совсем недавно к этим отелям добавилась цепочка Hilton. С учетом масштабов деятельности этих двух гигантов можно считать, что наша компания получила доступ к большей части отельного фонда всего мира и при этом не через интеграторы, как у конкурентов, а напрямую. Обновление данных происходит мгновенно. Сохраняем мы и статические контракты с крупнейшими отельерами; их сочетание с динамическими ценами дает дополнительное конкурентное преимущество и нам, и, соответственно, партнерским агентствам.

Что касается нашей агентской политики, то она остается неизменной и прозрачной: 10% стандартно, а при достижении объема в 50 и 100 тысяч условных единиц — 11 и 12% соответственно, с периодическим апдейтом. Кроме уверенности в будущем, такая платформа расширяет возможности агента в работе с собственными клиентами. Наши топовые агенты продолжают получать поощрения в рамках программы «Золотая лихорадка» — по грамму золота за каждое бронирование высшей категории, которые затем превращаются в слитки, и, как и прежде, первые двадцать из них ежегодно отправляются с нами в премиальное путешествие. В этом году мы планируем инсентив-тур для наших лучших агентов в Руанду и Катар. 📧



## WAWELBERG HOTEL. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

**КАТЕГОРИЯ** 5\*

ОТКРЫТИЕ: апрель 2021 года



## РАСПОЛОЖЕНИЕ:

Санкт-Петербург, Невский проспект, 7-9



### номерной фонд:

49 номеров

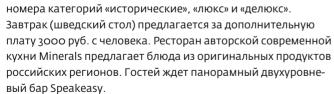


## СТОИМОСТЬ РАЗМЕЩЕНИЯ:

от 29 700 руб. за ночь за двухместный номер



### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ:



### – СПРАВКА «ТБ» —

Роскошная гостиница расположена в самом центре Северной столицы, на углу Невского проспекта и Малой Морской улицы, в нескольких сотнях метров от Дворцовой площади и Эрмитажа. В этом историческом здании до революции располагался дом купца Михаила Вавельберга, во времена НЭПа в нем работали крупный антикварно-комиссионный магазин и контора «Севзапгосторга», затем банк, а с 1950-х годов его помещения заняли Центральное агентство воздушных сообщений и кассы «Аэрофлота». Решение о передаче здания под отель 5\* было принято 10 лет назад.

## HYATT PLACE EKATERINBURG. **ЕКАТЕРИНБУРГ**

КАТЕГОРИЯ: 4\*

ОТКРЫТИЕ: ИЮЛЬ 2021 ГОДА



## РАСПОЛОЖЕНИЕ:

Екатеринбург, ул. Репина, 1/2



### номерной фонд:

146 номеров



## СТОИМОСТЬ РАЗМЕЩЕНИЯ:

от 6500 руб. за ночь за стандартный двухместный номер



## К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ:

146 номеров от стандартного до люкса, ресторан, сауны, бары, зоны для фитнеса, оздоровительный центр, а также конференц-залы — четыре зала площадью от 30 до 80 кв. м с прилегающими фойе для кофе-брейков.

Во всех номерах отеля есть телевизор с плоским экраном, холодильник и ванная комната. Ежедневно сервируется завтрак «шведский стол».

### - СПРАВКА «ТБ» -

14-этажный комплекс находится рядом со стадионом «Екатеринбург Арена» и в шаговой доступности от главных достопримечательностей уральской столицы. Первый в России отель бренда Hyatt Place и второй отель сети Hyatt в Екатеринбурге должен был начать работу еще в мае 2018 года, к чемпионату мира по футболу. Но строительство затянулось на три года из-за экономических трудностей.



## **GREAT EIGHT ULTRA ALL INCLUSIVE & SPA. AHAΠA**

**КАТЕГОРИЯ:** 5\*

ОТКРЫТИЕ: май 2021 года



## РАСПОЛОЖЕНИЕ:

Анапа, Пионерский проспект, 253-1



### номерной фонд:

354 номера



## СТОИМОСТЬ РАЗМЕЩЕНИЯ:

от 21 800 руб. за ночь за номер.



## К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ:

ресторан, бесплатная частная парковка, фитнес-центр. В отеле осуществляется доставка еды и напитков в номер, работает детский клуб и предоставляется бесплатный Wi-Fi на всей территории.

В инфраструктуру входят бассейны, спа-центр. Каждый вечер — развлекательная программа. Отель работает по системе all Inclusive.

## – СПРАВКА «ТБ» –

Отель Great Eight — это одна из составляющих курортного района Miracleon площадью 500 тыс. кв. м в поселке Витязево (Анапа). В состав нового курорта также входят еще четыре отеля и детский санаторий «Жемчужина России». Соглашение о строительстве Great Eight было подписано в 2018 году на инвестфоруме в Сочи. Отель расположен на большой зеленой территории с оригинальным ландшафтным решением. Дельфинарий «Немо Анапа» находится в 7 км от отеля, а Археологический музей «Горгиппия Анапа» — в 10 км. Расстояние до аэропорта Анапы составляет 7 км.

## **NOVOTEL ВЛАДИВОСТОК**

КАТЕГОРИЯ: 4\*

ОТКРЫТИЕ: ИЮНЬ 2021 ГОДА



## РАСПОЛОЖЕНИЕ:

Владивосток, Партизанский проспект, 44В



### номерной фонд:

102 номера



## СТОИМОСТЬ РАЗМЕЩЕНИЯ:

от 8600 руб. за ночь за номер



### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ:

номера 4 категорий — от «Стандарт» до «Представительский». Концепция дизайна номеров Novotel Vladivostok была разработана бразильским бюро METRO в деловом стиле «лофт». Гастробар «Южане» предлагает завтраки по системе шведского стола, специализация — блюда средиземноморской

кухни. Работает фитнес-центр.

## – СПРАВКА «ТБ» —

Проект 18-этажного гостиничного комплекса реализован ООО «Ренессанс» (Владивосток) в рамках режима «Свободный порт Владивосток». Novotel Владивосток расположен менее чем в 1 км от сопки Орлиное Гнездо и в 2,2 км от бухты Золотой Рог. Расстояние до международного аэропорта Владивостока (Кневичи) составляет 37 км.

Отель стал первым объектом французского гостиничного оператора Ассог на российском Дальнем Востоке. В планы Ассог в Приморском крае входят еще два гостиничных проекта.

## БАРХАТНЫЙ

НА ЧЕРНОМОРСКОМ ПОБЕРЕЖЬЕ

со скидкой 15%

БРОНИРУЙТЕ СЕГОДНЯ!



(im\_hotels 8 800 707 77 22 IM-HOTEL.RU



## «Имеретинский» задает тон

О том, как в сложных условиях пандемии привлекает новых гостей один крупнейших гостиничных комплексов Сочи, рассказывает заместитель директора филиала по операционной деятельности и сервису ГК «Имеретинский» Лариса ЗАЦЕПИЛИНА.

очи и в этом, и в прошлом году — настоящий хит пляжного отдыха в России. Как вы справляетесь с наплывом туристов? Какова загрузка комплекса? Работать и предоставлять услуги в таком ▶ городе, как Сочи, — волнительно и ответственно. Мы должны поддерживать свой статус, развиваться, придумывать что-то новое, чтобы даже постоянные гости каждый раз открывали для себя «Имеретинский» по-новому.

В этом и заключается наш секрет: не стоим на месте, меняемся. Любой сотрудник может внести предложение по улучшению работы и повышению эффективности. Почти всегда эти идеи принимаются в работу и действительно приносят результат — мы справляемся с любыми задачами и с любой загрузкой. Она и в самом деле очень солидная: в среднем в ГК «Имеретинский» обслуживает 6-7 тыс. гостей в день.

## Как развивается сотрудничество с турфирмами? Какова доля агентских броней в общем объеме продаж?

Мы всегда уделяем внимание своим партнерам, туристическим компаниям в первую очередь. Часто именно они знакомят отдыхающих с нашим курортом. К слову, доля продаж через них в среднем составляет около 25%. Довольно внушительные цифры, и нам приятно, что турагентства продолжают нас рекомендовать, а гости — выбирать. Значит, мы все делаем правильно.

## Как изменились предпочтения туристов в последние два года? Добавляет ли «Имеретинский» новые услуги для туристов?

На самом деле, любые изменения мы чувствуем. Многие из них подсказывают нам наши гости. В прошлом году мы заметили, что туристы хотят на отдыхе уделять больше внимания своему здоровью, что неудивительно в условиях эпидемии.

Мы на этот запрос откликнулись: было принято решение добавить санаторно-курортные услуги. А затем открыли даже современную клинику на базе курорта. Так появился медицинский центр ImПульс, полностью соответствующий высоким стандартам медицины.

Центр ImПульс предоставляет услуги врача-косметолога, дерматолога, массажиста, диетолога. Направление «диетология» — наша особая гордость. Для гостя разрабатывается персональная диета, и врач «ведет» пациента в течение всего времени пребывания.

Для всех, кто восстанавливает здоровье после перенесенных заболеваний, нашими специалистами были сформированы программы Antistress и SPA Detox, «Дыши морем», «В правильном ритме», «Уверенное движение».



## Как вы работаете с МІСЕ-компаниями и корпоративными заказчиками?

МІСЕ всегда был ориентирован на Сочи — здесь развитая инфраструктура и любой заказчик может найти то, что ему необходимо. Да, пандемия притормозила спрос. Но уже сейчас наши партнеры возвращаются к нам. Они знают, что получат в «Имеретинском» высокий уровень сервиса. Поэтому не идут на возможные риски, выбирая иную площадку.

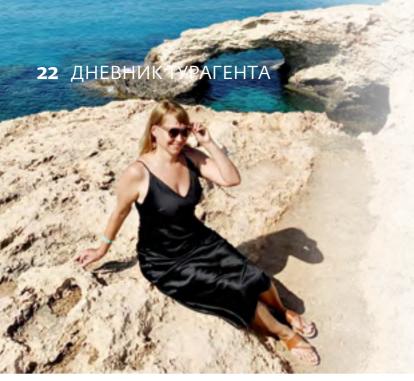
Мы всей командой комплекса гордимся, что самые крупные мероприятия удерживаем в нашем отеле, несмотря на многочисленных конкурентов по соседству.

Что касается корпоративного сегмента — даже в разгар пандемии, в 2020 году, мы не потеряли ключевых клиентов, топпартнеров из разных сфер деятельности. Мы адаптируем их привычные запросы и новые пожелания под новые реалии.

Например, в прошлом году мы разработали уникальную программу для корпоративных клиентов под названием «Цех». Компании получают специальные тарифы на долгосрочное проживание и полноценный офис на берегу моря в отдельном апартаменте.

## До зимнего сезона 2021/2022 рукой подать. Вы позиционируете «Имеретинский» как отель для горнолыжников?

В последние годы мы отметили такую тенденцию: многие предпочитают жить на берегу моря, в более теплом, комфортном климате, а в горы выезжать для катания. И для такого отдыха «Имеретинский» — идеальный выбор. Мы предлагаем специальные тарифы на проживание в горнолыжный сезон, бесплатный трансфер от нашего комплекса до Красной Поляны, скидки на прокат оборудования и скипассы без очередей и наценки. 📧



Продолжаем рассказывать от первого лица о трудовых буднях, рутине, проблемах и успехах турагентств. Благодаря этому дневнику турагента мы сможем лучше понять, чем живет реальный туристический бизнес, как справляется с кризисами, заглянуть на «агентскую кухню».

О том, какой была обычная рабочая неделя, читателям «ТБ» рассказывает Ольга КРУТЕНЬ, директор агентства «Алый парус» из Краснодара.

## Когда радости затмевают огорчения



## Nottegenbttuk

Утро начинается не с кофе, а с сообщения туристки, что ее родственники заболели, а они в субботу сидели с ними за столом и теперь их тесты непременно будут положительными. В итоге с 8 утра поработала психоло-

гом, поговорила, успокоила и поддержала, вселила надежду, что все обойдется и они обязательно улетят и отдохнут. Теперь можно выпить кофе и ехать в офис.

В понедельник в офисе много дел: проверить брони за выходной, сделать оплаты по заявкам и, конечно, поговорить о том, как вылетели туристы в субботу и в воскресенье, не было ли переносов рейсов, кому и что написали довольные/недовольные отдыхом туристы. На повестке дня — сделать электронные визы в Мексику и открыть провизы на Кипр — как правило, этим занимаются туроператоры, но если бронирования индивидуальные, мы берем заботы на себя. Ежедневное заполнение НЕЅ-кодов для туристов вошло уже в нашу обязанность, но я знаю, что многие агентства предлагают это как услугу за доплату, надо тоже про это подумать. Количество туристов в Турцию растет, и на них уходит много времени.

Ждем очередного заседания оперштаба, последнее время никогда точно не знаешь, когда и во сколько он состоится. Каждый час заглядываешь в Краснодарский чат турагентов, куда стекаются все новости по открытию стран и новым правилам въезда в любую страну.

В течение дня обработали несколько заявок на Турцию. Радует оживление среди туристов: Краснодарский аэропорт

открыли, и желающих улететь на отдых на прямом рейсе, а не через Ростов, прибавилось.

В 10 вечера ловлю горящие на Кипр для своей семьи, надо лететь отдохнуть.



## Bmoptuk

Привычное «доброе утро» в виде открыточек в вотсап от постоянных туристов, кофе и быстрый сбор семьи в клинику сдать тесты. Удивительно, что 11 утра, но я занимаюсь своими делами, никто

не потревожил, как будто понимая, что их турагент устал и ему тоже пора в отпуск. Посыпалась корректировка полетной программы, ежедневные рейсы из Краснодара из-за позднего открытия аэропорта не грузятся, и туроператоры оставляют по 2–3 вылета в неделю. Связываемся с туристами, все относятся с пониманием, без лишних слов присылают согласие на перенос дат, соглашаются с доплатами за сутки или на возврат за неиспользованные сутки. Конечно новые допсоглашения и много работы, за которую нам никто не заплатит, но главное: все согласились и никто не отменил бронь. В такие моменты я думаю, как работают агентства, где директор и менеджер в одном лице? Как все успеть?

Звонок от паниковавших туристов понедельника: «Оля, все хорошо, тесты отрицательные, мы летим! Ура! Ура!»

А вот и наши тесты готовы — тоже отрицательные, значит, через день я буду на Кипре.



Сегодня вяжелый день. За все пандемийное время у нашего агентства только один суд, и так случилось, что турист связан с судьями, чего он не скрывал, и после выигранной мной апелляции подал в кассацию — суд оказался на его стороне.

К слову скажу, что туроператор вернул деньги туристу еше до первого заседания, но человек очень хочет, чтобы ему заплатили еще и за моральный ущерб. Сегодня утром встреча с приставами и работа с юристом над жалобой в кассацию. По закону турагент не может быть ответчиком, из-за этого я дойду до Верховного суда, нужно все-таки снять с нас незаслуженное обвинение. На работу, конечно, сегодня не поеду, девочки прекрасно справляются без меня, технология отлажена. Вечером получаю отчет: HES-коды для всех туристов готовы, документы выданы, провизы на всех вышли.

Время собирать чемодан и печатать свои документы на вылет.



## Yembepz

Ночь. Ждем своего вылета в удобных креслах лаунж-зоны аэропорта Краснодара, перенос уже на 2 часа, но я спокойна. Не понимаю людей. впадающих в истерику из-за задержек рейса. Все это неприятно,

но ведь на то есть причины, и ситуацию мы не можем изменить. Посадка, полет 2 часа и мы в отеле. Прекрасный гостеприимный директор вышел нас встретить и предоставил раннее заселение в прекрасное бунгало с видом на море. Иногда сам себе завидуешь, что ты турагент и тебя ценят за твою работу партнеры.

Утро началось, общение с туристами никто не отменял, особенно если они реагируют на сторис. Очень много вопросов: что за отель? Все включено? Оля, посчитай нам его на август.

Мои туристы очень любят ездить по моим следам, это очень приятно, а продавать туры в отели, которые ты хорошо знаешь, еще приятнее. Из-за этого приходится много и часто летать. В обед сообщение из офиса, что уже сделали бронь в отель, где я отдыхаю.

Завтра в 5 утра вылет моих туристов в Мексику, надо сделать анкету за 12 часов до вылета, напоминаю девочкам, но уже все готово и отправлено туристам. Зашла проверить почту: отлично! Перенос времени вылета из Ростова с 14.00 на 05.00, связалась с туристами, должны успеть доехать. И на ночь прекрасное сообщение от туриста с Мальдив, который жаловался на погоду, дословно: «На следующий день, как вам пожаловался, погода наладилась) надо было раньше)))»



## Пятница

Завтрак в отеле прекрасен. Ощущение отпуска нарушено только многочисленными сообщениями на вотсап и постоянным беспокойством о переносах вылета для туристов. Как-то отвыкла я за последние 1,5 года спо-

койно отдыхать. Но сегодня уходим в море на яхте, и Интернета не будет. Провели прекрасный день вне цивилизации. Посмотрели на пещеры, гроты, поймали рыбу, искупались в чистейших лагунах — это Кипр.

По приезде в отель телефон взорвался сообщениями. Самая радостная и долгожданная новость от оперштаба — открытие Египта и Доминиканы 9 августа, как раз в мой день рождения.

Дальше мои любимые туристы из Мексики набросали кучу фоточек и видео, как у них все здорово. Вот позитивщики, море все в водорослях, а они счастливы, пишут: купаемся в бассейне. водоросли пришли и уйдут, ты нас предупреждала.

Сегодня был прекрасный день и стоит выпить шампанского за открытие Египта и Доминиканы, мы как знали: купили в дьюти-фри.



## yadoma

Прекрасное утро. Ушла на скалы с кружкой- «путешественницей» пить кофе и любоваться морем. За завтраком муж пытался меня сфотографировать, удалось заснять мое радостное лицо при сообщении от туриста,

что он ждет от меня подбор тура в Египет на август. До обеда поработала, отправила варианты туров и свои рекомендации по отелям в Египте, в Турции, на Кубе. Вечером выложила сторис и сделала пост, ответила на вопросы про отель. Всетаки работа не отпускает.



## Bockpecettle

Сегодня необычайно радостный день. Улетает сразу несколько туристов, туры которых неоднократно переносились из-за ковида. Каждый раз это праздник для турагента. Особенно поражает терпение людей, которые

стойко переносили тур 5-7 раз, верили в нас и в то, что отдых состоится. Всем написала и пожелала отличного отдыха.

Сегодня себе тоже сделаю выходной. Поедем по острову по любимым бухточкам. Я никогда не отключаю телефон в отпуске и редко делаю переадресацию в офис, но сегодня тот день, когда хочется просто отдыха и никакого общения. Офис на связи, и все будет хорошо без моего вмешательства. 📧





ФЛОРИАН ЗЕНГСТШМИД

Главный исполнительный директор Бюро по туризму Азербайджана

Благодаря богатому историческому и культурному наследию, уникальным природным ресурсам, климатическому разнообразию, множеству достопримечательностей, гостеприимству местного населения и другим факторам, Азербайджан обладает огромным туристическим потенциалом. Мы всегда рады приветствовать туристов из России в Азербайджане и неустанно работаем с целью обеспечить наилучший туристический опыт для гостей страны. Отличное авиасообщение между различными городами Азербайджана и России, возможность пересечь границу на автомобиле или железнодорожном транспорте, безвизовый режим между странами и отсутствие языкового барьера делают Азербайджан еще более привлекательной туристической дестинацией для россиян. Туристов ждет незабываемое путешествие, которое начнется с теплого приема местных жителей и закончится впечатлениями, которые запомнятся на всю жизнь.

Азербайджан — страна невероятных открытий, гармонично сочетающая в себе как элементы восточной культуры, так и западной. Азербайджан предлагает путешественникам разнообразие туристических маршрутов, здесь каждый найдет занятие по душе — будь то знакомство с историческим наследием или развлечения на горнолыжных курортах Большого Кавказа. Независимо от того, что вы выберете, приготовьтесь увидеть архитектурные шедевры и захватывающие дух пейзажи, ощутить непревзойденное гостеприимство и познакомиться с изысканной национальной кухней. Азербайджан готов оправдать ожидания туристов, которые приезжают за подлинными и незабываемыми впечатлениями.

## ТОП-7 незабываемых впечатлений в Азербайджан



## 🕇 Завтрак в Старом городе Баку

Начните свой день с традиционного азербайджанского завтрака во время прогулки по мощеным улочкам Старого города. Побалуйте себя оригинальными блюдами, к примеру, помидор-чыгыртма — восхитительное сочетание яичницыболтуньи с помидорами. Блюдо непременно нужно есть со свежевыпеченным в тандыре горячим хлебом. К столу обязательно подаются сладкий густой мед, деревенские сыры, йогурты и, конечно, много ароматного чая.

## **2**Откройте для себя древний город Шеки

Окруженный горными лесами город на северо-западе Азербайджана, внесенный в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО, этот город так и манит своими красками! Проведите день, прогуливаясь по улицам, хранящим дух Великого Шелкового пути, любуясь особой архитектурой города и его зданиями с остроконечными крышами и затейливой кирпичной кладкой. Познакомьтесь с торговым и ремесленным прошлым этого прекрасного уголка страны. Загляните в мечети и музеи, караван-сараи и дворцы, а также не забудьте отведать знаменитое лакомство — уникальную в своем роде шекинскую пахлаву.



## 3 Посетите древние церкви Азербайджана

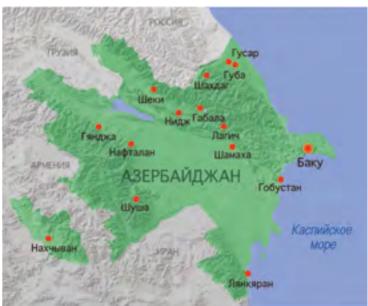
В некоторых областях Азербайджана канонам христианства были верны еще в Средние века. Один из таких регионов — поселок Нидж, где до сих пор каждое воскресенье в отреставрированной церкви XVII века собираются удины — представители древнейшего народа, исповедующего христианство. В этой местности находится еще много древних храмов, посещение которых поможет вам познакомиться с историческим наследием страны.



## Тур по Баку на выходные

Можно легко затеряться во времени, посвятив выходные достопримечательностям в Баку, ведь этот город похож на музей под открытым небом, в котором исторические памятники и современная архитектура удивительно гармонируют друг с другом.

Центр Баку сам по себе является историческим памятником. Ичеришехер (Старый город) — стал объектом Всемирного наследия ЮНЕСКО в 2000 году вместе с комплексом Дворца Ширваншахов и Девичьей Башней, жемчужинами архитектурного наследия Азербайджана. Старый город окружен крепостными стенами и проложен лабиринтом узких улиц, где живут некоторые из старейших жителей Баку. Здесь также расположены мастерские художников, суве-



нирные лавки и традиционные рестораны. В Старом городе также находится необычный Музей миниатюрной книги, экспонаты которого легко умещаются на ладони. Тут хранятся около 8 тысяч печатных изданий из 76 стран мира, а сам музей вошел в Книгу рекордов Гиннесса как самое большое собрание миниатюрных книг в мире.

Обязательно стоит отправиться на Приморский бульвар. Здесь можно насладиться захватывающими видами города и Каспия, вдыхая свежий морской воздух и наслаждаясь

## Окунитесь в целебную нефть

Примерно в часе езды от города Гянджа находится Нафталан курортный город, известный своей целебной нефтью, которую здесь веками используют для лечения всевозможных заболеваний. Лечение обычно предполагает ежедневное принятие нефтяных ванн в одном из многочисленных оздоровительных центров Нафталана, где также предлагаются различные спа-процедуры и оздоровительные услуги.

## **Г**Отдохните на берегу Каспийского моря

Более 500 километров побережья Азербайджана омывается Каспийским морем. Всего в получасе езды от Баку вы найдете множество солнечных пляжей с невероятными живописными видами. Каждое лето золотые пески Апшеронского полуострова привлекают множество туристов благодаря роскошным курортам и аквапаркам, местным рыбным ресторанам и пляжам.





## • Отведайте азербайджанские вина

Винодельческая отрасль Азербайджана, которая может похвастаться превосходными терруарами, красивыми виноградниками и благоприятной почвой, переживает сейчас возрождение. Из отборных сортов местного и иностранного винограда производятся лучшие вина, а модные винные бары в центре столицы создают в ночном Баку подлинно европейскую атмосферу.

## **7**Познакомьтесь с чайной культурой

Чай — символ гостеприимства в Азербайджане. Традиции гласят, что нельзя отпускать гостя, не предложив ему чашку чая. Азербайджанские чайные церемонии имеют свои особые обычаи и ритуалы, прошедшие сквозь века. Чай подается в специальном стаканчике армуду грушевидной формы с лимоном и сахаром, а также с вкусным медом, вареньями и сладостями. Познакомиться с чайной культурой страны можно в любой точке страны, чай предложат туристу везде, куда бы он ни зашел.

панорамой контрастного города. Здесь же находится построенный в виде свернутого ковра Музей ковра — еще одна жемчужина современной архитектуры. Внутри собрана роскошная коллекция азербайджанских ковров.

Другим излюбленным местом туристов в Баку является знаменитый Центр Гейдара Алиева. Построенный по проекту легендарного архитектора Захи Хадид, Центр известен своим особым стилем с плавными изогнутыми линиями, здесь отсутствуют острые углы. Сегодня в Центре располагаются конференц-зал, музей, выставочные залы, кафе и административные офисы.

Направляйтесь в храм Атешгях, древнее святилище огнепоклонничества, находящееся в черте естественных источников огня в пригороде Баку. Построенный в XVII–XVIII веках
на горящих выходах природного газа храм до 80-х годов
XIX века был местом паломничества индусов-огнепоклонников, а сегодня это великолепно обустроенный музей под
открытым небом. А Янардаг, что в переводе с азербайджанского означает «горящая гора», привлекает туристов со всего
мира природным вечным огнем — языками пламени, вырывающимися из-под земли.

Также туристам следует посетить Гобустан в часе езды от Баку и увидеть древние петроглифы и природные чудеса гря-



зевых вулканов. Заповедник Гобустан, включенный в список Всемирного наследия ЮНЕСКО, расположился в полупустынном климате. Там можно найти более 6 000 наскальных рисунков. Эти петроглифы — летопись времен, они сыграли важную роль в изучении истории человечества. Самым древним из них около 20 тысяч лет — они датируются Верхним Палеолитом.

А совсем недалеко вы найдете грязевые вулканы Азербайджана, которые считаются одним из самых поразительных чудес природы на планете. В стране насчитывается около 400 грязевых вулканов — это около половины всех грязевых вулканов мира!



Расположившаяся в окружении волшебных сосновых лесов на берегу безмятежного озера Нохур, Габала — идеальное место для того, чтобы отдохнуть от суеты. Это центр природных курортов Азербайджана! Зимой на склонах Кавказских гор можно покататься на лыжах и сноуборде, а летом заняться экстремальным туризмом, включая катание на квадроциклах, стрельбу, охоту, парапланеризм и турпоходы. Здесь же находится село Нидж, где живут удины — христиане и прямые потомки одного из основных племен, живших в Кавказской Албании, древнем государстве, существовавшем на территории современного Азербайджана. А на основе городских горячих источников Енгиджа и Гамарван проводятся бальнеологические процедуры в лечебных и оздоровительных санаториях.

## Путешествие по регионам Азербайджана

Обязательно стоит съездить в Шамаху, один из самых древних городов Азербайджана, и посетить Джума-мечеть, одну из первых мечетей на Кавказе, а также мавзолей Едди Гюмбез («Семь куполов»), откуда открывается великолепный вид на город. В деревне Мейсари находится одноименная винодельня, где для туристов организуют дегустацию азербайджанских вин.

Губинский район на северо-востоке Азербайджана — отличное место для знакомства с Кавказскими горами. Древние горные села населены разными этносами. Они отлично подходят для пеших походов и экотуризма. Не забудьте посетить Красную Слободу — единственное еврейское поселение за пределами Израиля и США. Его обитатели — горские евреи, чьи предки жили в Губинском районе веками. Село Хыналыг Губинского района — одно из лучших мест для экотуризма в Азербайджане. Оно находится на высоте более 2000 м, а местные жители говорят на уникальном языке.

Любители изысканного отдыха могут сыграть в гольф на фоне природы в Национальном гольф-клубе в Губе или насладиться горными пейзажами на горнолыжном курорте Шахдаг.

В величественных горах и лесах Исмаиллинского района, когда-то бывших домом для кавказских албанцев и могущественных Ширваншахов, гостей встречают развалины древних крепостей и храмов. Здесь же путешественников ждут удивительное горное озеро Гаранохур, уникальное село молокан Ивановка, одна из лучших виноделен страны Chabiant, а также деревня Баскал, которая по праву считается центром

## Оздоровительный туризм в Азербайджане

Азербайджан становится все более популярным направлением как страна оздоровительного отдыха, предлагающая насладиться спа-центрами мирового класса, посетить традиционные хаммамы, а также различные оздоровительные курорты, отвечающие всем международным стандартам. Одни из самых популярных — нефтяные ванны в Нафталане, соляные пещеры Дуздаг, минеральные воды в Галаалты и термальные источники в Габале.

На протяжении многих лет люди приезжают в Нафталан, где добывается редкий вид нефти, который используется для лечения различных заболеваний. Согласно популярной легенде, целебные свойства нафталановой нефти были впервые обнаружены торговцем, который оставил своего больного верблюда умирать в луже этой нефти, а на обратном пути нашел его абсолютно здоровым. Сейчас курорты Нафталана пользуются спросом среди путешественников со всего мира, приезжающих для лечения заболеваний кожи, мышц, суставов и костей.

В Лянкяране много горячих источников, которые местные жители веками использовали в лечебных целях. Природа в

этом субтропическом уголке Азербайлжана не просто радует

этом субтропическом уголке Азербайджана не просто радует глаз — она обладает естественным терапевтическим эффектом. По всему региону распространены термальные источники («истису» по-азербайджански), которые местные жители издавна использовали для лечения разных болезней. С лета 2019 года в Лянкяране действует роскошный курортно-оздоровительный комплекс, где можно принять ванны с горячей, богатой минералами водой из подземных источников.

Оздоровительные центры можно найти и в самом сердце Баку — к услугам гостей различные спа-салоны в роскошных отелях, но любители аутентичности могут выбрать традиционный азербайджанский хаммам. Раньше хаммамы были частью повседневной жизни. В Азербайджане сохранились только несколько старых хаммамов, которые работают по сей день, один из них — Хаммам Ага Микаила, посетители которого могут окунуться в атмосферу прошлых веков.

производства келагаи — красивых головных платков, которые традиционно носят представительницы прекрасного пола в Азербайджане. Обязательно поезжайте в старинный поселок Лагич, который долгое время являлся ремесленным центром и был особенно знаменит именно благодаря медным изделиям необычайной красоты. В 2015 году медное производство в Лагиче было включено в список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО. Сегодня Лагич поражает гостей старинными улочками, каменными домами, лавками сувениров и ремесленными

мастерскими. Влияние восточной культуры на архитектуру Азербайджана можно также проследить в восхитительных сооружениях Шеки, одного из величественных городов страны. Одним из лучших образцов архитектурного искусства считается Дворец шекинских ханов — летняя резиденция правителей существовавшего на территории Азербайджана Шекинского ханства. Дворец приковывает внимание не только к архитектуре, но и к шебеке — потрясающей мозаике из цветного стекла, установленной в деревянной решетке и собранной без гвоздей и клея. Украшает дворец темно-синяя, бирюзовая и охристая плитка с геометрическими узорами, а росписи вдохновлены работами Низами Гянджеви, всемирно известного азербайджанского поэта и мыслителя. В 2019 году Ханский дворец и исторический центр Шеки

были включены в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Немного к северу от Шеки, в тихой деревне Киш находится церковь, история которой прослеживается от Кавказской Албании, древнего государства, существовавшему на территории современного Азербайджана. Здесь также можно ознакомиться с различными археологическими находками с территории церкви.

Расположенный между Каспийским морем и величественными Талышским горами Лянкяран — край уникального природного разнообразия. К северу

от города лежат болота Гызылагаджского заповедника с множеством редких птиц, а в Гирканском лесу на юге растут древние железные деревья и обитает редчайший кавказский леопард, находящийся под угрозой исчезновения. Район также известен своими цитрусовыми и великолепной кухней. Кроме того, Лянкяран является центром чаеводства в Азербайджане.

Второй по величине город страны — Гянджа дышит историей и одновременно молодостью и энергией. Здесь вы найдете ставшие визитной карточкой города здания из красного

кирпича и артефакты Азербайджанской Демократической Республики — первой демократической республики на Востоке, столицей которой была Гянджа. Прогуляйтесь по историческому центру города и посетите мечеть Шаха Аббаса на главной площади, средневековые бани, а также мавзолей Джавад-хана, последнего гянджинского хана. Самое необычное строение в Гяндже — это Бутылочный дом, стены которого выложены из 48 тысяч бутылок разных размеров и цветов.

## Венгрия стала ближе!

Венгрия всегда была одной из самых привлекательных стран для российских туристов. И вот она вновь открыта после долгого перерыва длиной в полтора года. Представляем пятерку самых популярных маршрутов по Венгрии.

## **TEKCT**

ТАТЬЯНА БУТУРЛИНА



Столица Венгрии — это и необыкновенно красивый город и город-курорт. Из более чем 20 городских купален 9 имеют статус водолечебниц, поэтому культурную программу или бизнеспоездку сюда можно совместить с оздоровительным туризмом. Центральная часть одного из самых красивых городов Европы — объект Всемирного наследия ЮНЕСКО, его символ — здание венгерского Парламента, протянувшееся вдоль Дуная почти на 300 метров. В Будапеште нельзя не совершить круиз по Дунаю — с воды венгерская столица

особенно красива. На правый берег Дуная взобралась королевская Буда с романтическим Рыбацким бастионом и Королевским дворцом, на пологом левом берегу раскинулся деловой многоэтажный Пешт с базиликой Святого Иштвана, величественной Площадью Героев и нарядным проспектом Андраши, где множество театров, музеев и изысканных домов, принадлежавших когда-то аристократическим семьям Австро-Венгерской империи. Веками Буда и Пешт жили как соседи, пока не объединились в 1873 году.







## ОЗЕРО БАЛАТОН

Балатон — крупнейшее пресноводное озеро Центральной Европы, лежит в 90 километрах от венгерской столицы. Все его побережье — череда очаровательных курортов, самый крупный из которых Шиофок на южном берегу озера. Здесь расположены лучшие на Балатоне пляжи, глубина озера не превышает полутора метров, а температура воды в летние месяцы не опускается ниже 24ºС. Центр парусного спорта на Балатоне — элегантный Балатонфюред, где возник первый в Венгрии яхт-клуб. Славу курорту также добавили целебные минеральные источники, с помощью которых здесь уже более ста лет с успехом лечат кардиологические заболевания.



## ВИННЫЙ КРАЙ ТОКАЙ

Окруженный виноградниками городок Токай на северо-востоке Венгрии — центр винодельческого региона Токай-Хедьялья, включенного в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. Здесь производятся знаменитые токайские вина, первое место среди которых однозначно занимает благородное сладкое токайское асу (Tokaji Aszú) — «Король вин и вино королей». Общая протяженность устроенных под городом винных погребов достигает 40 километров.

Кроме посещения винных хозяйств, дегустаций и прогулок по виноградникам, в регионе с богатым историческим и культурным прошлым есть немало других туристических маршрутов. Например, велосипедный «Дорога средневековых церквей», который связывает 33 уникальных церкви. Или 150-километровый маршрут «По следам цадиков» проходит через живописные деревни и знакомит с культурным и гастрономическим наследием еврейской общины региона. Красивые виды открываются во время водной прогулки на байдарке по реке Тиса.

## ОТДЫХ В ДЕБРЕЦЕНЕ

Дебрецен — второй по численности город Венгрии. Архитектурная доминанта его центральной площади — Большая церковь, где в 1849 году была провозглашена независимость Венгрии. Любители прекрасного могут заглянуть в Музей Дери или в Центр современного искусства «Модем». Прекрасные виды открываются с Водонапорной башни, а можно отправиться через леса и поля на загородный пикник по старой узкоколейке на забавном поезде Жужи. Замечательное место для отдыха — городской парк Большой лес с термальным комплексом, зоопарком, солнечными полянками, спортивными площадками и велосипедными дорожками. Особое везение — стать участником одного

из праздников, которыми славится Дебрецен. Например, международного фестиваля исполнителей легкой музыки Campus или ежегодного августовского Дебреценского карнавала цветов.



## ЗА ЗДОРОВЬЕМ В ХЕВИЗ

Небольшой курортный Хевиз — второй по посещаемости город Венгрии. Популярным его сделало самое большое в мире термальное озеро Хевиз — круглогодичный лечебный курорт.



Оно питается мощными подземными источниками, а температура воды в нем, в зависимости от сезона, меняется от 24 до 36°С. Местная вода насыщена углекислым газом, радоном и серой и рекомендуется при восстановительном лечении после травм и операций на опорно-двигательном аппарате и для общего оздоровления организма. «Путевку в жизнь» курорту и применяемым здесь методам лечения дал граф Дердь Фештетич, более двух веков назад построивший на озере первые купальни. На курорте множество отелей, которые оказывают лечебно-оздоровительные услуги.

## ПРАЗДНИКИ И ФЕСТИВАЛИ

По количеству всевозможных фестивалей и международных праздников Венгрии, пожалуй, нет равных в Европе. Многочисленные фестивали классической музыки проходят круглый год по всей стране. Наиболее знамениты Фестиваль Верди в Будапеште (январь), Праздничные недели в Шопроне (июнь-июль), Фестиваль в Сегеде (июль-август), лет-

ний Фестиваль оперы и балета «Будафест» в столице (август), Фестиваль-мемориал Франца Йозефа Гайдна в Фертед-Эстерхазе (сентябрь) и множество других. Джазовые фестивали проходят в Дебрецене (март), Международный фестиваль диксиленда — в Мишкольце (июль), Фестиваль диксиленда и блюза в Шарошпатаке (июль).

Популярны у гостей фольклорные фестивали «Веспремское лето» (июнь-август), народной музыки «Калака» в стенах диошдьерской крепости (Мишкольц) в июле, Международные рыцарские ристалища в Вишеграде (июль) и Эгере (июль), дни народного искусства в Шарваре (август). Единственный в своем роде «Карнавал цветов» еже-

годно проводится в столице Алфёльда — Дебрецене. Один из самых крупнейших винных праздников в мире — Международный фестиваль вина — проходит в сентябре. В течение 5 дней в столицу Венгрии съезжаются лучшие виноделы из разных стран, а на суд жителей и гостей города предлагается свыше 5000 сортов вина!

## Венгрия готова удивлять

Венгрия вновь ждет туристов из России — это тема стала главной в беседе корреспондента ТБ с **Виталием ИЗБРИСОВЫМ,** руководителем по развитию туристического бизнеса — Россия VISIT HUNGARY.



италий, наконец-то это случилось. После долгого перерыва Венгрия вновь принимает российских туристов!

Въехать в Венгрию россиянам стало намного проще. Теперь есть два варианта. С 27 июля 2021 года правительство Венгрии разрешило въезд на территорию страны гражданам России, вакцинированным от Covid-19.

А с 12 августа разрешен въезд в Венгрию и с отрицательным результатом ПЦР-теста на венгерском или английском языке, выполненным в России не более чем за 72 часа до въезда.

Всем, кто планирует поездку в Венгрию, советую посетить сайт Венгерского посольства в Москве, там постоянно обновляют информацию о правилах посещения Венгрии (https://moszkva.mfa.gov.hu/rus).

## Сейчас налицо все основные составляющие для поездок россиян в Венгрию: работают визовые центры, открыты авиарейсы.

Да, есть все предпосылки к тому, что Россия займет лидирующие позиции по туризму в Венгрию. Мы уже наблюдаем быстрый рост турпотока. С 10 июня возобновилось авиасообщение России с Венгрией. Сейчас рейсы между Москвой и Будапештом выполняют «Аэрофлот» и Wizz Air. В октябре намечено открыть еще один рейс из Москвы в Дебрецен и до конца года возобновить полеты в Будапешт из Петербурга и, вполне возможно, из Казани и Екатеринбурга.

## А как туристическая отрасль Венгрии выходит из периода пандемии?

Сейчас у нас открыты все курорты, доступны все достопримечательности. Обязанности носить маски и перчатки нет. С 6 июля можно спокойно посещать купальни, музеи, рестораны. Если недавно в ресторан нельзя было зайти без сертификата о вакцинации, сейчас уже его не спрашивают.

У нас туристы могут отдыхать беззаботно, безопасно и полноценно!

## Что будет наиболее популярным у наших туристов?

Я думаю, что, в первую очередь, будет пользоваться большим спросом оздоровительный туризм — Хевиз, Хайду-

собосло и великолепные купальни нашей столицы. Тому есть несколько причин, но главное это то, что оздоровление, релакс, лечение — это самое важное после такого сложного времени, которым были последние полтора года. Я и сам часто хожу в купальни Будапешта, они очень благоприятно действуют на весь организм и снимают стресс.

Помимо оздоровительного туризма, экскурсионные туры по Будапешту и окрестностям были и будут хитом. Будапешт — один из самых красивых городов Европы, в нашей столице множество музеев, исторические замки и крепости, дворцы и особняки, шедевры мировой архитектуры и искусства.

## На какие еще малоизвестные места Венгрии вы советуете туроператорам обратить свое внимание?

Пандемия дала мне время много поездить по Венгрии и открыть для себя множество неизвестных даже мне местечек. Я бы посоветовал туроператорам обратить внимание на восточную Венгрию, например регион города Дебрецен, в который можно будет прилететь прямым рейсом из Москвы. Город имеет множество культурных достопримечательностей, а также великолепную купальню, аквапарк и пляж «Акватикум». Хороша зона отдыха «Большой лес» где ежегодно проходят концерты, фестивали и другие культурные программы. Недалеко от города находится национальный парк Хортобадь и озеро Тиса с великолепными пейзажами.

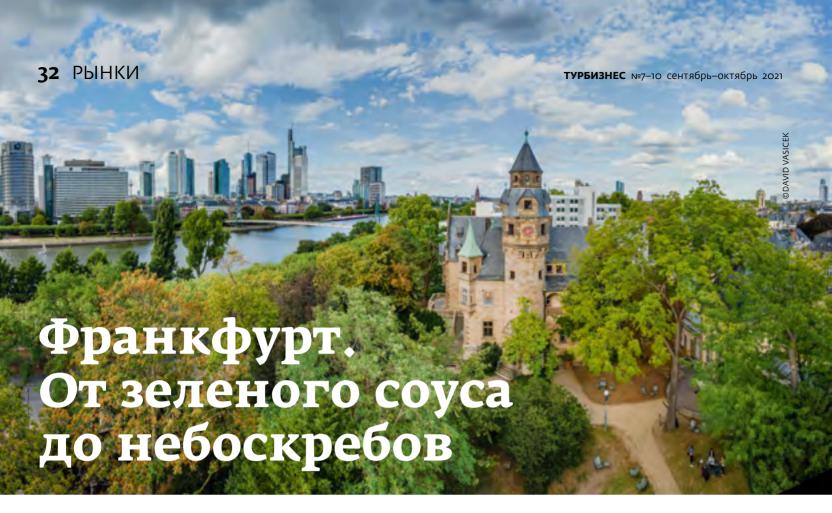
А в городке Ньиредьхаза находится один из самых лучших зоопарков Центральной Европы.

По соседству распложен лучший лечебный курорт восточной Венгрии Хайдусобосло.

И, конечно, я бы обязательно порекомендовал гостям приобщиться к венгерской национальной кухне. Гуляш в Венгрии пробуют все, а вот про венгерскую уху не знают. А она совсем не похожа на русскую. Готовят ее из разных сортов рыбы, добавляя много паприки. Получается необыкновенно!

Мы с нетерпением ждем дорогих гостей из России, я уверен, что каждый найдет для себя свое любимое место в Венгрии!  $\blacksquare$ 





Величественные соборы и красивые площади, старинные здания и современные небоскребы, многочисленные музеи и оригинальная историческая кухня делают Франкфурт очень привлекательным для туристов. А еще он и очень зеленый город. С этого и начнем наш рассказ о Франкфурте.

## ТЕКСТ ИРИНА КЛИМЕНКО, АЛЕКСАНДР ПОПОВ

## ЗЕЛЕНЫЙ ФРАНКФУРТ

Более половины территории города занимают парки и сады. Франкфурт окружен зеленым поясом (Green Belt) площадью более 8000 га (около 140 тыс. деревьев и 1400 видов растений). По нему проложена пешеходно-велосипедная дорожка, которая окружает весь город. Северный берег реки украшают Сады Ниццы — парк в средиземноморском стиле. Здесь прекрасные возможности для пешеходных и велосипедных прогулок.

Франкфурт гордится существующим с 1869 г. ботаническим садом Пальменгартеном (Palmengarten). Это парк с прудами и холмами, известный самым большим собранием

GHESSEN AGENTUR\_FLORIAN TRYKOWSKI

тропических растений в Европе (13 000 тропических и полутропических растений). В Пальменгартене хорошо и детям, и взрослым. Здесь можно полюбоваться на экзотические растения, просто отдохнуть, побродить по дорожкам, пополнить свои знания по ботанике. www.palmengarten.frankfurt.de).

## ПЛОЩАДЬ РЁМЕРБЕРГ. ИСТОРИЧЕСКОЕ СЕРДЦЕ ГОРОДА

Исторический центр города украшает площадь Рёмерберг (Roemerberg), которая получила название по красивому архитектурному ансамблю из трех зданий «Рёмер». Это одна из самых красивых площадей во Франкфурте. Площадь окружает замечательный фахверковый ансамбль, который образуют «игрушечные» домики. Каждый из них имеет свое название: «Золотой гриф», «Ключ», «Черная звезда»... В угловом «Большом ангеле» в XVII в. был основан первый франкфуртский банк, с него началась ныне знаменитая биржа. Напротив в домах «У Рёмера» и «Золотой лебедь» разместилась ратуша. В центре площади фонтан Правосудия. Его венчает фигура богини Юстиции без обычной для таких скульптур повязки на глазах, знак деловым людям, чтобы они честно вели сделки.



Во Франкфурте короновались 10 германских императоров. В 1612 г. на втором этаже ратуши был построен Императорский зал (Kaisersaal), где отмечались коронации и проходили другие торжества. Это приносило доход и городскому бюджету, и бюргерам, жившим вокруг Рёмерберга. Во время пышных церемоний на площади места у окон домов сдавались обеспеченным горожанам. В фонтане Правосудия вместо воды в такие дни лилось вино.

Метров пятьдесят от площади до пятисотлетнего Дома Вертхайма (Werheim Haus) — единственного из почти двух тысяч фахверковых строений Старого города, не пострадавшего во время войны. Сегодня здесь разместился уютный ресторан национальной кухни Braustub'l. Под потолком подвешены таблички с нравоучительными пожеланиями. Одна из них: «Если вам понравилось здесь — приводите друзей, если нет — присылайте врагов». На площади расположен туристический офис Франкфурта.

## КАЙЗЕРДОМ. МЕСТО КОРОНАЦИИ



С площади Рёмерберг хорошо виден Кафедральный собор Св. Варфоломея (Kaiserdom), он же Франкфуртский кафедральный собор (Frankfurter Dom) архитектурный шедевр в стиле поздней готики. Он ведет историю с капеллы постройки 680 г. В Золотой Булле Карла IV (1356 г.) собор определен местом избрания курфюрстами германских императоров Священной Римской империи германской нации (www. dommuseum-frankfurt.de). Коронационный период длился с 1562 по 1792 гг. Теперь это интересная достопримечательность с красивым барочным алтарем Вознесения Девы Марии. Под самым шпилем собора устроена смотровая площадка, заплатив несколько евро, можно подняться сюда и полюбоваться панорамой города.

## НОВЫЙ СТАРЫЙ ГОРОД

До Второй мировой войны в центре Франкфурта находился один из самых красивых фахверковых ансамблей в стране. Во время Второй мировой войны он был полностью уничтожен. С 1974 по 2009 гг. здесь стояло некрасивое бетонное здание временной ратуши. Но потом на основе исторических планов этот район между собором Кайзердом и площадью Рёмерберг был перестроен, и сегодня здесь радуют глаз красочными фасадами 15 восстановленных исторических домов и 20 новых строений в стиле фахверк. Они стоят вдоль трех улочек и вокруг небольшой площади Hühnermarkt (Куриный рынок). Обновленный Старый город стал украшением Франкфурта. Здесь более 30 магазинов, ресторанов, кафе и музеев. Вино продается в винотеке Balthasar Ress Weinbar & Vinothek, ювелирные украшения — в бутике Feinform, здесь же музей писателя Фридриха Штолтце и шоу-рум изысканного фарфора мануфактуры Höchster.



## ПРИБРЕЖНЫЕ МУЗЕИ

Во Франкфурте-на-Майне свыше 40 музеев, более десятка из которых расположились на набережной Шауманкай (Schaumainkai), которую также называют Музейной набережной (Museumsufer). Она находится на противоположном площади Рёмерберг берегу Майна. Вдоль набережной выстроились 13 музеев, охватывающих своими экспозициями период от Ренессанса до наших дней. Здесь, например, стоит первый немецкий музей, основанный на средства благотворителей, — художественный Музей Штеделя (Städel Museum). Это одно из наиболее значимых собраний картин в Германии — почти три тысячи экспонатов. Для российских туристов особый интерес может представлять Музей при-



кладного искусства — Museum fuer angewandte Kunst, вернее часть его. Это здание бывшей виллы Метцлер. Памятная доска на ее стене гласит, что «здесь... в 1844-1848 гг. жил основоположник русской лирики, друг и наставник Пушкина, воспитатель будущего царя Александра II, Василий Андреевич Жуковский и гостил, работая над вторым томом романа «Мёртвые души», автор комедии «Ревизор» Николай Васильевич Гоголь». Выше надписи начертаны портреты этих выдающихся персонажей российской словесности. Вот точный адрес: Schaumainkai 17.

## **МАІNНАТТЕN. НЕБОСКРЕБЫ ФРАНКФУРТА**

За живописную группу небоскребов Франкфурт называют Манхэттеном-на-Майне — Mainhatten. Они формируют франкфуртский Сити, где разместились офисы крупных банков и финансовых компаний. В самом высоком небоскребе разместился Commerzbank. Его логотип украшает верхнюю часть здания. По соседству стоит Main Tower с оранжево-белой полосатой «трубой» на крыше. На его «верхушке» есть смотровая площадка. Отсюда открывается потрясающий вид на город, реку Майн, мосты через нее, а также «легкие» Франкфурта — его сады и парки.

Неподалеку высятся небоскребы «Японская башня» характерной «восточной» формы, дом-карандаш MesseTurm — офисное здание выставочного комплекса Messe Frankfurt и башниблизнецы из черного стекла Deutsche Bank.

Одно из лучших мест, откуда можно одним взглядом охватить все высотные здания, — набережная Mainkai между мостами Альте Брюкке (Alte Bruecke) и Айзенер Штег (Eiserner Steg). Отсюда открывается незабываемая картина: за рекой на переднем плане старые дома и церкви, дальше подпирающие небо небоскребы.

## ПАНОРАМНАЯ БАШНЯ GOETHETURM

В 1931 г. на северной окраине франкфуртского городского лесного массива была построена деревянная панорамная башня Goetheturm, названная в честь великого сына Франк-



фурта — писателя И. В. фон Гёте. Башня имела 196 ступеней, высоту 43,3 м и считалась самым высоким общедоступным деревянным сооружением в Германии до 1999 г. Но в 2017 г. Goetheturm сгорела и только в этом году была восстановлена по оригинальным чертежам.

Goetheturm открыта для посетителей с 1 апреля по 31 октября. В осенне-зимний период она закрыта.

## ЗЕЛЕНЫЙ СОУС, СЫР С МУЗЫКОЙ И ЯБЛОЧНОЕ ВИНО

В городе есть свои «фирменные» блюда, напитки и уютные ресторанчики. Чтобы познакомиться с ними, лучше всего отправиться в район развлечений Заксенхаузен (Sachsenhausen), что находится на южном берегу Майна.

> Гастрономическими брендами Франкфурта считаются: зеленый соус, так называемый «сыр с музыкой» и яблочное вино.

Во многих ресторанчиках Франкфурта подают любимые блюда И.В. фон Гёте. Прежде всего, это знаменитый зеленый соус Grüne Sosse («грюне зёсэ»). Блюдо готовится из семи мелко порубленных местных трав, смешанных с яйцами, йогуртом, майонезом, сметаной или творогом. Соус подается к отварной говядине, рыбе или картофелю. Можно порекомендовать Frankfurter Gruene Sauce mit feinem Tafelspitz (Франкфуртский зеленый соус с тушеной говядиной).

Еще одно любимое блюдо великого поэта — легендарный «ручной сыр с музыкой» Handkä's mit Musik («хандкез мит мюзик»). Это свежий сыр, где роль «музыки» играет маринад из мелко нарубленного лука с уксусом, маслом, тмином, солью и перцем. Маринад имеет достаточно резкий аромат. Это и есть «музыка».

Яблочное вино (сидр) «апфельвайн» (Apfelwein) — напиток крепостью 6-7 градусов — делают в городе более 250 лет. Гово-💆 рят, своим появлением он обязан Карлу Великому. В марте 2010 г. Франкфурт был провозглашен Европейской столицей сидра. Со стаканчиком вина можно совершить экскурсию на историческом трамвайчике «Экспресс яблочного вина» (Ebbelwei Express). III

## ТУРЬИЗНЕС №7—10 Сентяорь—октяорь 202

## Чехия ждет открытия

По мнению директора представительства Национального туристического управления Чешской Республики — ЧехТуризм, сразу после этого начнет восстанавливаться и экскурсионный, и оздоровительный туризм. Подробности — в интервью **Алены Кудилковой** журналу «Турбизнес»



трасли Чехии, о том, как она переживает кризис, связанный с пандемией?
Сейчас при продвижении чешского туризма за рубежом мы стараемся в первую очередь убенностранных гостей в безопасности пребывания у нас. в всегда входила в ТОП-10 безопасных стран и для соблю-

лена, что вы можете сказать о состоянии туро-

дить иностранных гостей в безопасности пребывания у нас. Чехия всегда входила в ТОП-10 безопасных стран и для соблюдения мер безопасности сейчас власти прикладывают огромные усилия и выделяют немалые средства.

В первую очередь, конечно, продвигаем чешские курорты, которые могут предложить столь необходимые курсы лечения постковидного синдрома и последствий тяжелой пневмонии. Это их огромное конкурентное преимущество.

## Алена, до пандемии российские туристы активно путешествовали по Чехии, верно?

Общее число туристов, прибывших в Чехию в 2019 году, — почти 22 млн. Русскоговорящие туристы заняли 7-е место — 564 тыс. посещений. По продолжительности пребывания туристы из России на втором месте — в среднем они проводили в стране 5,2 дня. В основном туристов из России привлекает экскурсионная программа и оздоровительный туризм.

### Когда российские туристы смогут вернуться в Чехию?

Пока из-за повышенного эпидемиологического риска поездки в Чехию не разрешены. Прогнозировать ситуацию в наше время очень сложно, но в середине августа мы были свидетелями первых позитивных шагов, таких как снятие российским правительством ограничений на авиасообщение с Чехией и признание возможности путешествий в Чехию для тех россиян, которые привиты вакциной, признанной ЕМА (Европейское агентство по лекарственным средствам).

## Какие маркетинговые приоритеты у CzechTourism?

Оздоровительный туризм является одним из основных в Чехии и, к сожалению, той отраслью, которая во время пандемии пострадала более всего.

Не секрет, что многие люди, перенесшие COVID-19, нуждаются в реабилитации. На курорте Марианске-Лазне для таких пациентов разработали специальные программы, основанные на климатотерапии и ингаляции целебной водой «Лесной источник».

Курорт Лугачовице предлагает комплексное лечение последствий перенесенной коронавирусной инфекции, основанное на уникальной минеральной воде «Винцентка» и дыхательной гимнастике.

## Расскажите о ваших планах на конец 2021 года.

Несмотря на то, что путешествия в Чехию находятся на паузе, CzechTourism активно работает над тем, чтобы туристы про нашу страну не забыли. Именно с этого года мы стали больше внимания уделять работе с B2C-сегментом.

Но не упускаем из виду и работу с B2B. Ситуация на рынке за время пандемии кардинально изменилась.

В помощь профессионалам в мае мы запустили Чешскую туристическую академию — программу онлайн-обучения. Ее уже окончили и получили специальные сертификаты представители более 150 туркомпаний.

В октябре CzechTourism принимает участие в виртуальной выставке ОТМ и организует вебинар, посвященный чешским курортам, на площадке ATOP. В ноябре на выставке МедАнтор российские профессионалы смогут очно пообщаться с представителями чешских курортов.

## Алена, какими хорошими новостями вы можете поделиться с читателями?

Этим летом чешские курорты Карловы Вары, Марианске-Лазне и Франтишкови-Лазне были удостоены звания Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Еще один новый объект, признанный ЮНЕСКО, заповедные буковые леса в Йизерских горах под городом Либерец.

Все мы надеемся, что Чехия скоро вновь будет принимать российских туристов, которые смогут насладиться страной во всем ее разнообразии и великолепии. **т** 



Про Марке часто говорят, что здесь собрана вся Италия в одном месте. В регионе можно найти все, что хотелось бы увидеть в путешествии по этой удивительной стране: море, памятники истории и культуры, возможности для занятий спортом на природе, шопинг и, разумеется, превосходную еду и вино.



**ИРИНА ПЕТРЕНКО**РУКОВОДИТЕЛЬ
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЭНИТ

У Марке большие перспективы. Здесь живописная природа: протяженные пляжи, холмы Апеннин, пещеры, термальные источники. Разнообразие культурных достопримечательностей, таких как Урбино — родина Рафаэля, Мачерата — где на арене Сферистерио проходит знаменитый оперный фестиваль. Лорето, привлекающий огромное количество паломников. Асколи-Пичено с одной из самых красивых площадей Италии. Градара — со средневековым замком и захватывающей историей. Добавьте к этому невероятно вкусную кухню и замечательный шопинг ведь в регионе большое количество фабрик по производству обуви известных итальянских брендов и других модных изделий. Так что получается весьма колоритная программа путешествия, которую российский турист, безусловно, оценит.

егион Марке не так известен и раскручен, как самые популярные направления — Рим, Венеция или Милан, но именно этим своей аутентичностью и неизведанностью — он как раз и привлекает туристов. Несмотря на то, что Марке может похвастаться более чем 180-километровой полосой пляжей, туристическое предложение региона отнюдь не ограничивается только отдыхом на море. Так, турофисы Марке подсчитали объекты культурно-исторического наследия: более 1000 памятников, 106 замков, 15 крепостей и 170 башен, тысячи древних церквей и храмов, 96 аббатств и 73 театра. По пути своего следования путешественник может посетить большое количество интереснейших локаций, маленьких, но богатых достопримечательностями городов, которые оставят неизгладимое впечатление.

Так, столица одной из главных провинций региона Марке (а в целом их пять: Анкона, Пезаро, Мачерата, Фермо и Асколи-Пичено) — Урбино признана объектом Всемирного наследия ЮНЕСКО. Культурный расцвет этого города начался еще в 1422 году, когда в Урбино пришел новый на тот момент стиль — ренессанс. Местные жители отмечают, что главная достопримечательность Урбино — это сам город, гуляя по улочкам которого, словно попадаешь в грандиозный и сложносочиненный монумент. Именно здесь находится один из старейших университетов Италии, а также сохранился дом

XIV века, где появился на свет один из величайших художников мира — Рафаэль.

В одно из самых красивых мест в Италии — Лорето ежегодно стекаются тысячи паломников, чтобы увидеть, посетить и прикоснуться к знаменитому Святилищу Santa Casa. Дом Богородицы появился здесь в конце XIII века, по легенде, его перенесли сюда ангелы, чтобы сохранить святыню в сокровенном месте.

Расположенный на высоте 142 м над уровнем моря древний город-замок Градара известен тем, что именно здесь, согласно легенде, разворачивалась знаменитая трагическая история любви между Паоло и Франческой, увековеченная Данте в «Божественной комедии».

Марке может похвастаться удивительным природным памятником — пещерами Фрасасси. Общая протяженность подземного лабиринта, расположенного в региональном природном парке Голаделла-Росса и Фрасасси, более 30 километров! Здесь разработаны туристические маршруты — как доступные для всех, так и экстремальные, включающие крутые спуски в ледяные колодцы и посещение катакомб.

Древнему и прекрасному Асколи-Пичено в путеводителях не всегда уделяется много внимания, хотя здесь находится большое количество уникальных исторических и архитектурных памятников. Город по праву считается едва ли не самым красивым в регионе благодаря тому, что многие здания в его центре построены из травертина, известкового туфа бежевого цвета.

## **ТОП-7**

## Что нужно обязательно посетить в Марке



Один из самых красивых городов Марке, основанный в IV веке до нашей эры, — Урбино украшен многочисленными зданиями из песчаника, здесь сохранились строения эпохи Ренессанса, благодаря которым город внесен в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Его главные постройки прекрасно сохранились до наших дней.

**¬** АНКОНА

Город, расположившийся на побережье Адриатического моря, славится как своими песчаными пляжами, растянувшимися до самой Венеции, так и достопримечательностями. В числе главных — Триумфальная арка императора Трояна, кафедральный собор и Национальный археологический музей во дворце Чинквеченто Палаццо Ферретти.



Буквально в четырех километрах от побережья Адриатического моря, на высоком, 127-метровом холме расположился небольшой город Лорето. Обойти пешком его можно буквально за пару часов. Но интересен он, прежде всего, тем, что именно здесь находится одна из самых почитаемых христианами святынь — базилика Santa Casa, купол которой виден еще издалека. Главное сокровище базилики хранится внутри этого драгоценного чехла: Святой Дом со статуей Лоретской Божией Матери, по легенде, перенесенный сюда с места рождения Христа.



4 Этот город часто называют «городом сотни башен», и он интересен своим наследием древнеримского периода. Во дворце гражданских собраний Палаццо делл'Аренго ныне расположена городская картинная галерея с работами Карло Кривелли, Тициана, Гуидо Рени. Популярны у туристов и такие достопримечательности, как площадь Пьяцца дель Пополо, Дворец народных капитанов, историческое кафе Мелетти, церковь Святого Франциска, а также Галерея современного искусства и Римский театр.



### **МАЧЕРАТА**

Красивый городок, расположенный на холме над реками Кьенти и Потенца, без сомнения, достоин посещения. Его главную площадь Пьяцца делла Либерта украшает старинная Лоджия дей Мерканти со сводчатыми галереями эпохи Ренессанса, а неподалеку в роскошном дворце Палаццо Риччи располагаются городской музей и художественная галерея с работами Карло Кривелли. Вдоль улицы Корсо Маттеотти можно увидеть целый ряд дворцов, в том числе Палаццо дей Диаманти — Бриллиантовый дворец.



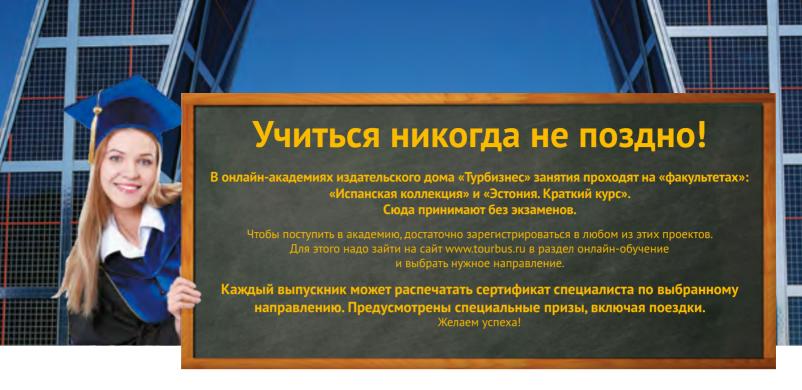


монастырь сильвестринцев. Сегодня пещеры, которые украсила сама природа — в них множество сталактитов, сталагмитов и сталагнатов — отлично оборудованы для посещения. На туристических маршрутах проложены дорожки, лестницы снабжены металлическими ступенями с перилами, сделана впечатляющая подсветка.



### КРЕПОСТЬ ГРАДАРА

Принято считать, что история Паоло и Франчески, двух влюбленных, помещенных Данте в круг познавших запретную любовь, произошла именно в замке Градара. Единственная крупная улица Градары ведет от городских ворот к самой крепости, где внутри мощных стен расположен замок, окруженный рвом с перекинутым деревянным когда-то подъемным мостом. Сегодня это одно из наиболее хорошо сохранившихся средневековых сооружений в Италии.







## ИСПАНСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ

Онлайн-академия Испании представлена в учебном отделе ИД «Турбизнес» новым факультативом «Испанская коллекция». В разделе представлены 18 испанских городов, известных своими традициями и достопримечательностями. Отдельно отмечены местные особенности. Плюс к этому рубрики «Библиотека» и «Видеозал». Для победителей традиционно предусмотрены призы и награды, в том числе поездка в Страну Басков.

www.spain-academy.ru



Вы знаете, что самая большая в Испании площадь Пласа Майор находится не в Мадриде, а в Саламанке. Но ее прообразом послужила одноименная площадь в Мадриде. При этом многие считают, она красивее столичной.

## ЭСТОНИЯ. КРАТКИЙ КУРС

Программа курса состоит из пяти разделов: «Почему Эстония?», «Таллин и Северная Эстония», «Западная Эстония и прибрежные острова», «Южная Эстония и Тарту» и «Отдых в Эстонии». Участие в академии дает уникальную возможность пройти виртуальный маршрут по городам и регионам Эстонии, посетить старый Таллин, прибалтийские курорты, пещеры, пройтись пешеходными маршрутами, побывать на эстонских островах.

www.estonia-learning.ru



На шпиле таллинской Ратуши высится Старый Томас — флюгер в виде фигуры воина. Он назван в честь юноши, отличного стрелка из лука и арбалета. За это в 16 лет он был назначен городским стражником и был им до конца жизни

## Алексей РЫБНИКОВ: Вся моя жизнь связана с путешествиями



Композитор Алексей Рыбников — обладатель множества наград и званий: народный артист РФ, лауреат Госпремии, кавалер орденов. Его творчество любимо миллионами слушателей, рок-оперы идут с неизменным аншлагом, симфонии играют величайшие музыканты, мелодии звучат в сотне фильмов. В этом году композитор представил на сцене театра Et Cetera свою новую оперу-драму по мотивам «Войны и мира» Льва Толстого: «Le prince André. Князь Андрей Болконский», которая родилась, по словам автора, во время путешествия по Италии.

лексей Львович, а почему Толстой и именно «Война и мир»? Мне показалось, что это произведение сегодня очень и очень актуально. Идеи Наполеона об объединении Европы в единое государство, насмешки над отсталой, богатой разве что церквями Россией — как это перекликается с нашими днями! Моя «Война и мир» — это очень личный взгляд на произведение Толстого. Вся сюжетная линия выстроена вокруг князя Андрея его попыток осмыслить себя в этом мире, найти путь в жизни. Вначале я даже хотел назвать это произведение «Война и мир Андрея Болконского», потому что это война и мир в его душе, что для меня более интересно.

## Известно, что Толстой не любил оперу. Вы решили поспорить с ним, доказать, что Лев Николаевич был не прав?

Действительно, в романе «Война и мир» он издевался над оперой и балетом довольно резко и едко. Писал, что это противоестественное искусство, где люди не общаются нормально, как в жизни, а зачем-то фальшиво и громко. А мне хотелось сделать так, чтобы классику понравилось. Доказать Толстому, что его слова прекрасно могут звучать и в музыке. Что люди могут общаться музыкальным языком, и это не будет ни противоестественно, ни фальшиво.

## Как возникла идея написания этой оперы? И как шла работа над ней?

Во многом на рождение этой оперы повлияли мои коллеги и друзья. Именно они внушили мне, что нельзя допустить,



чтобы жанр, возникший в «Юноне и Авось», не развивался. И я подумал, что «Война и мир» — великая литература, на основе которой можно писать оперы, балеты, мюзиклы, рок-оперы — да что угодно. Идея медленно переваривалась у меня в голове, я все никак не мог найти ключик: понять, как можно петь Толстого в современном театре. Но когда музыкальный материал в моей голове достиг критической массы, я все бросил, поехал в Венецию на остров Сан-Клементе. Взяв в руки роман Толстого, ничем больше не занимался, как только читал, читал. Опера была написана в 2010–2011 гг. под названием «Живые картины», фрагменты из нее исполнялись в моем театре. А когда началась пандемия и меня заперли на даче, то за два месяца я придумал произведение в двух актах с почти детективным сюжетом.

### А можете приоткрыть тайну: как рождается музыка?

По-разному. Но точно скажу — надо работать, а не ждать, что ты вот так просто сядешь, выпьешь чашку кофе...
И в голове вдруг раз — и родится великое произведение. Нет. Надо вкалывать, причем постоянно. А вот идея — она может прийти где угодно: во время разговора, обеда или даже во сне. И, конечно, во время путешествий. Во многом именно путешествия помогают рождаться моим произведениям. Так, например, музыку к «Острову сокровищ» я писал в Ялте. Причем в то время в Крыму вспыхнула эпидемия холеры, и мне пришлось давать подписку, что я не вернусь из Крыма до окончания карантина. Так мое вынужденное путешествие обернулось для меня плодотворным времяпрепровождением.

## Кстати, не секрет, что вторая ваша страсть после музыки — это путешествия...

Меня очень вдохновляют путешествия! Можно сказать, что вся моя жизнь связана со странствиями. Причем раньше я старался выбирать очень экзотические места для поездок, зачастую связанные с риском для жизни и опасностью. Помню, как открыл для себя Азию. Шри-Ланка — сказочная страна. До этого были Южная Америка, Африка, Китай. Большое впечатление на меня произвел Шанхай. Побывав много где на земном шаре, я любовался животными, океанами, закатами, северным сиянием... Земля — такое

потрясающее произведение, которым можно наслаждаться бесконечно! Например, в Африке я открыл для себя настоящий «Затерянный мир» Конан Дойля — заснувший кратер Нгоронгоро. Помню, как опускался туда в 4 утра. Пока я медленно погружался в туман, в облака, у меня возникали ассоциации с первыми днями Сотворения, о чем тогда я и замыслил писать. Что интересно: каждое мое путешествие точно соответствует тому, о чем пишу. Во все свои поездки, дальние и даже очень дальние в район экватора, я всегда брал с собой ноутбук и клавиатуру. И там не только записывал какие-то идеи, но и работал, сочинял партитуры...

## Вы побывали во многих экзотических местах, что запомнилось больше всего?

Мы с супругой были в таких странах и городах, о которых многие люди даже не слышали. Попадали в грозу на крохотном самолетике, ночевали в палатке и слышали, как снаружи рычит лев, купались в реке, где водятся пираньи. На островах Тринидад и Тобаго мы добирались через тропический лес к самому высокому в мире водопаду Сальто-Анхель и там «познакомились» с местными «лесными братьями». Одно из самых незабываемых впечатлений в моей жизни — путешествие в Куско, город в перуанских Андах. Открывается дверь самолета, и ты вздыхаешь на высоте 3,5 тысячи метров, где дышать нечем. Чувствуешь, что сейчас умрешь...

## А что привозите из путешествий? Какие сувениры?

Обычно я привожу из своих странствий реквизит для своих спектаклей. Очень помогают мне в этом блошиные рынки. Например, из Китая привез музыкальные инструменты, какие-то экзотические шляпы. Потом все пошло в «дело», было выгуляно на сцене.

## А есть на земле место, где бы вы сами хотели жить?

У каждого должно быть такое место. Место, куда можно вернуться, передохнуть — и снова за работу. Если бы не работа, я бы хотел жить в собственном доме в горах.

## И можно последний, личный вопрос: а ваши дети и внуки унаследовали ваши музыкальные таланты?

Когда моему сыну Дмитрию было всего 15 лет, его пригласил Ролан Быков написать музыку к фильму «Ангелочек, сделай радость» о судьбе немецкого мальчика в годы войны. Потом он написал музыку к российско-китайскому фильму «Волшебный портрет», мультфильму «День рождения Алисы», к нескольким сериалам. Сегодня он также пишет для кино. Мы сотрудничаем: он помогает мне как продюсер, я ему — как композитор. А дочь Анна свое жизненное призвание нашла как художник и кинорежиссер. Она занимается детьми — моими внуками. А вот страсть к путешествиям у нас общая, семейная — мы все переживаем из-за того, что творится сейчас с туризмом. Надеемся, что когда-нибудь ситуация стабилизируется и все границы для путешественников откроются вновь. 

Ш

# ПРИГЛАШАЕМ НА ВОСЬМОЙ WORKSHOP AUTENTICA CUBA!





Ведущие российские и кубинские туроператоры и гостиничные сети в городах России!

- ▶ 10 сентября Санкт-Петербург
- ▶ 18 октября Уфа
- ▶ 19 октября Челябинск
- ▶ 21 октября Екатеринбург
- ▶ 22 октября Тюмень

Информация о workshop и регистрация участия: www.cuba-workshop.ru

## УЧАСТНИКИ WORKSHOP:

Министерство туризма Кубы, гостиничные сети Barcelo Hotel Group, Blue Diamond Hotels & Resorts, Iberostar Hotels & Resorts, Melia Hotels International Cuba, туристические компании HAVANATUR RUSSIA, ICS Travel Group, KARAMBA TOURS, Main Target Group и др.

## ОРГАНИЗАТОР:

Представительство Министерства Туризма Кубы в России



## ПРИ ПОДДЕРЖКЕ:



## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

ИД «Турбизнес», Лариса Тарасюк +7 (495) 723-72-72, L.Tarasyuk@tourbus.ru

